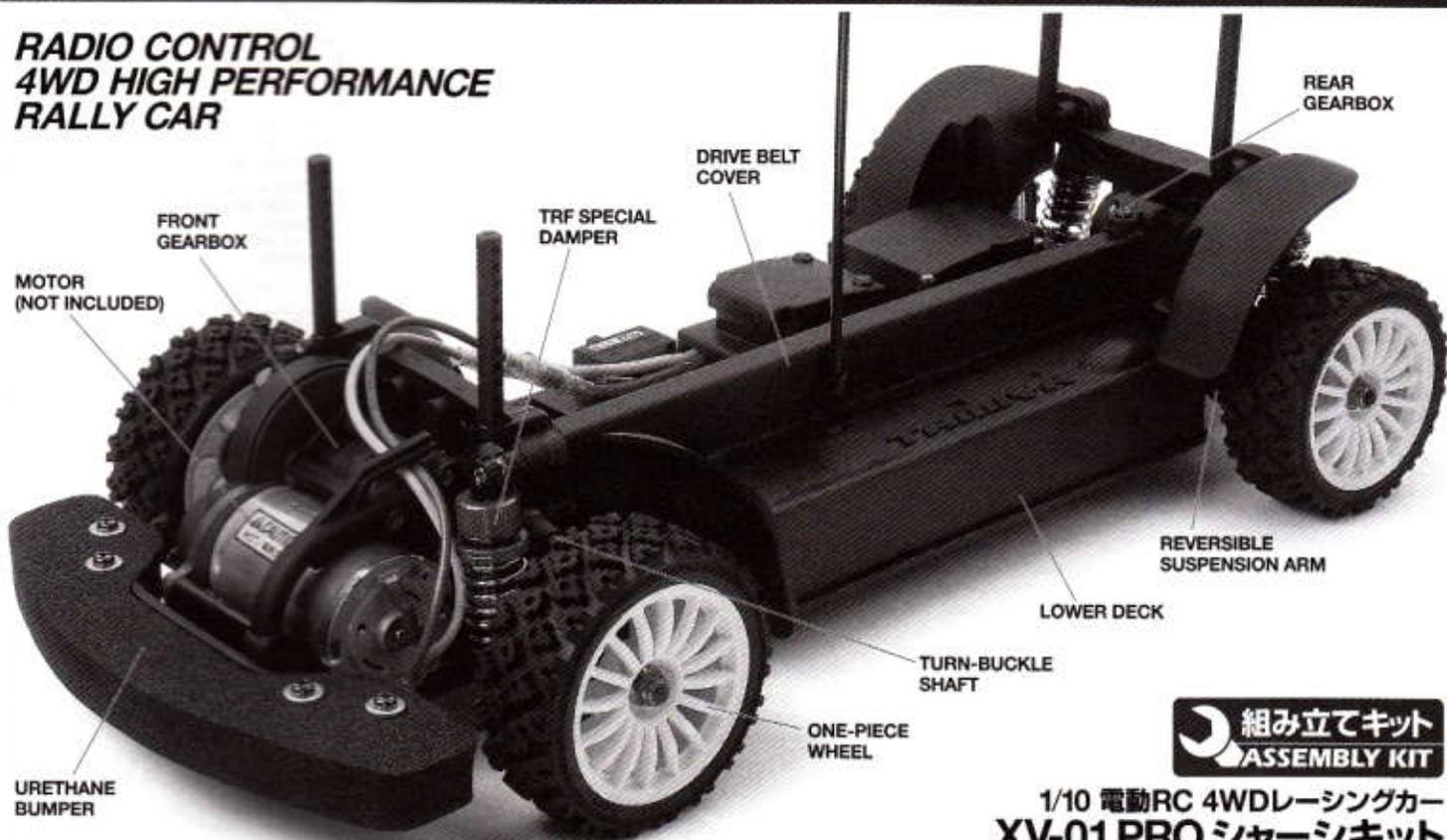


XV01 PRO

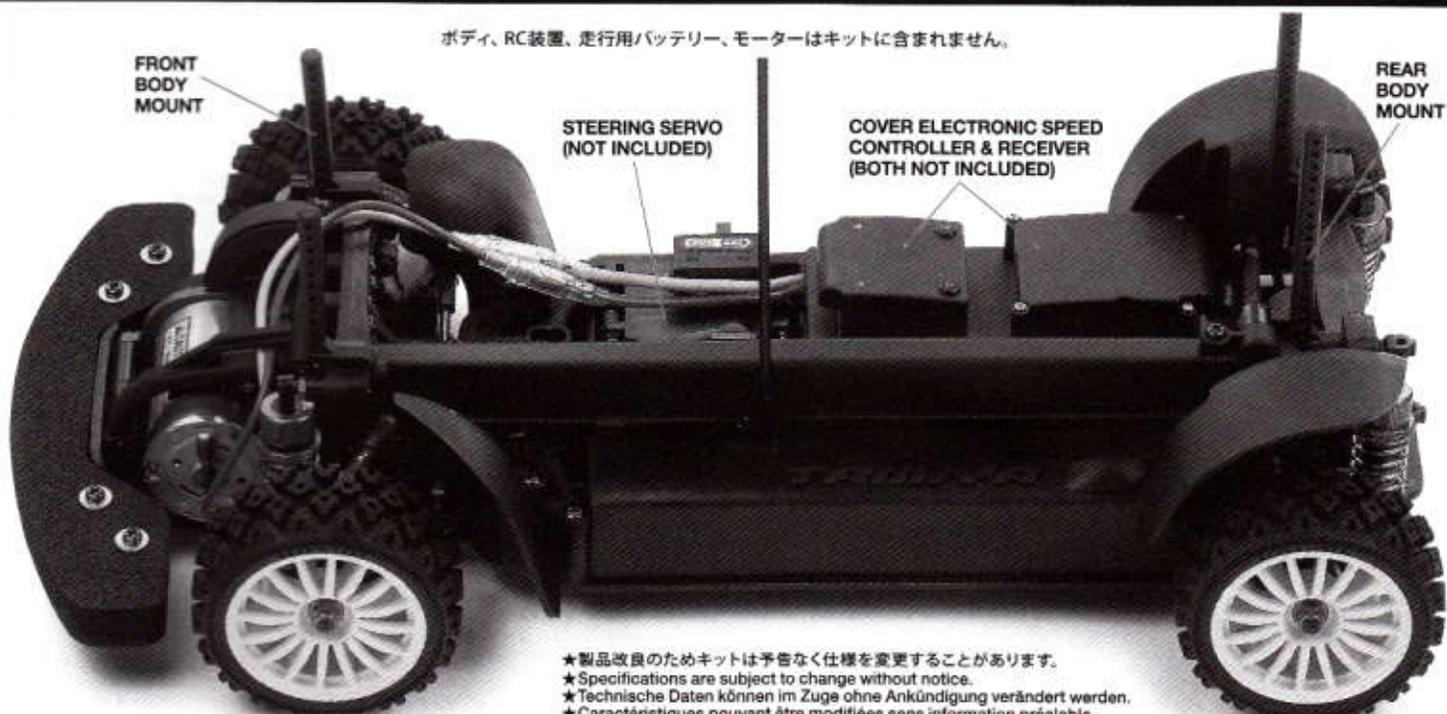
CHASSIS KIT

RADIO CONTROL
4WD HIGH PERFORMANCE
RALLY CAR



1/10 電動RC 4WDレーシングカー
XV-01 PRO シャーシキット

ボディ、RC装置、走行用バッテリー、モーターはキットに含まれません。



★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

XV-01 PRO CHASSIS KIT

●小学生や組み立てにできない方は、
模型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

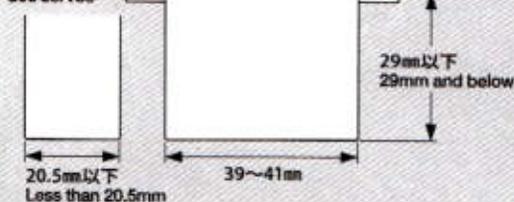
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤバッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max.
des servos



★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。
★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.
★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.
★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

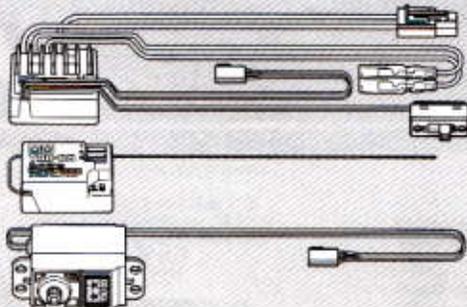
★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

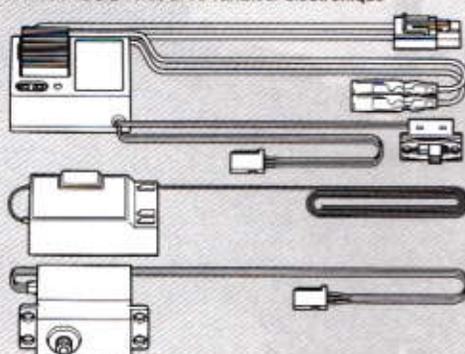
タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ) 付き

Tamiya FINESPEC 2.4G R/C system
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C System
Ensemble R/C Tamiya FINESPEC 2.4G
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポ

2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



タミヤ走行用バッテリーと専用充電器

Tamiya Battery Pack and compatible charger
Tamiya Akkupack und geeignetes Ladegerät
Pack d'accus Tamiya et chargeur compatible



★タミヤ製LF-3700/バッテリーとブラレスESC01 (TBLE-01) の組み合わせはさけてください。バッテリー付属の変換コネクタが収まらなくなります。

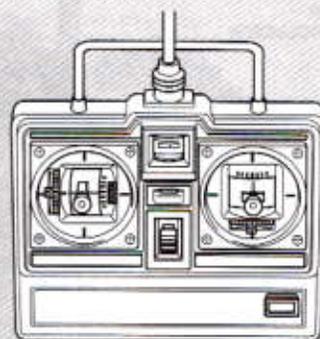
★Avoid using Tamiya LF Battery LF3700 with TBLE-01 ESC, as there may not be enough space to accommodate the connector adapter.

★Vermeiden Sie die Nutzung des Tamiya LF Accus LF3700 mit dem TBLE-01 Fahrregler, da möglicherweise nicht genug Platz für den Steckeradapter ist.

★Éviter d'utiliser des accus Tamiya LF3700 avec le variateur TBLE-01, l'espace étant insuffisant pour loger l'adaptateur de connecteur.



★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。
★Small size ESC and receiver are recommended.
★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.
★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.



走行用モーター

Motor
Moteur



モーター延長コード

Motor extension cable
Motor Verlängerungskabel
Câble d'extension du moteur

《走行用ボディ》

キットにはボディは含まれていません。
1/10電動カー用ボディパーツセットを別にお買い求めください。

BODY SHELL

Body shell is not included in kit. Purchase separately sold Tamiya 1/10 scale R/C polycarbonate body parts set.

KAROSSERIE

Dieser Bausatz enthält keine Karosserie. Tamiya Lexan Karosserieset Maßstab 1/10 separat erhältlich.

CARROSSERIE

Ce kit n'inclut pas la carrosserie. Se procurer séparément une carrosserie polycarbonate échelle 1:10 TAMIYA.

《用意する工具》

TOOLS RECOMMENDED BENÖTIGTE WERKZEUGE OUTILLAGE

六角レンチ (1.5mm, 2mm)

Hex wrench
Imbusschlüssel
Clé Allen



+ドライバー (大、小)

+ Screwdriver (large, small)
+ Schraubenzieher (groß, klein)
Tournevis + (grand, petit)



クラフトナイフ

Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modélisme



ラジオペンチ

Long nose pliers
Flachzange
Pincés à becs longs



ニッパー

Side cutters
Seitenschneider
Pincés coupantes



はさみ

Scissors
Schere
Ciseaux



ピンセット

Tweezers
Pinzette
Pincettes



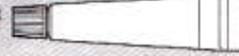
瞬間接着剤 (タイヤ用)

Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



合成ゴム系接着剤

Synthetic rubber cement
SynthetischenKleber
Colle Cyanolite



ネジ止め剤 (中強度)

Gel type thread lock
Geiförmige Schraubensicherung
Frein-filet type gel



★この他に、ヤスリ、ウエス、ノギス、Eリングセッターがあると便利です。

★A file, soft cloth, caliper and E-ring tool will also assist in construction.

★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch, ein Meßschieber und ein E-Ring-Abzieher hilfreich sein.

★Une lime, un chiffon, un pied à coulisse et un outil à circlip seront également utiles.



作る前にかならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめ
ください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お
買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。
図をよく見てゆっくりに確実に組んでください。金具部品は少し多
めに入っています。予備として使ってください。
このマークはモリブデングリスを塗る部分に指示しま
した。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts.
Assemble them carefully referring to the drawings. To
prevent trouble and finish the model with good performance,
it is necessary to assemble each step exactly as shown.
Apply molybdenum grease to the places shown
by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der
Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein
gutes Modell mit bester Leistung.
Stellen mit diesem Zeichen erst Molybdämfett,
dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires.
Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour
éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
Graisse de molybdène les endroits indiqués par
ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

A

1~6

袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

1

2×8mm六角皿タッピングビス
BA5 ×8
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

5×10×0.3mmシム
BA8 ×4
Shim
Scheibe
Cale

1510ベアリング
BA11 ×4
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

1.6×8mmシャフト
BA16 ×4
Shaft
Achse
Axe

5mmOリング
BA17 ×4
O-ring
O-Fling
Joint torique

デフジョイントカップ
BA20 ×4
Differential joint cup
Differential-Gelenkkapsel
Noix de différentiel

1 デフギヤの組み立て

Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

★きれいに切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★みぞに入れます。
★Fit into grooves.
★In die Ausnehmungen einpassen.
★Insérer dans les rainures.

★GV3までオイルを入
れます。
★Fill with oil up to the
level of GV3.
★Mit Öl bis auf Höhe
von GV 3 füllen.
★Remplir jusqu'au
niveau de GV3.

ダンパーオイル (透明)
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

上下反転
Turn upside down.
Die Oberseite nach
unten drehen.
Retourner.

BA16 1.6×8mm
BA8 5×10×0.3mm
BA17 5mm
BA22 52Tギヤデフケース
Differential case
Differentialgehäuse
Carter de différentiel
BA23 ギヤデフカバー
Differential cover
Differential-Abdeckung
Couvercle de différentiel
BA20
BA20
BA5 2×8mm
BA24 デフガスケット
Differential gasket
Differentialge-
häuse-Dichtung
Joint de carter de
différentiel
GV1
GV2
GV3
GV1
GV2
BA11 1510
BA11 1510

2

3×16mm皿ビス
BA4 ×1
Screw
Schraube
Vis

5×0.2mmシム
BA9 ×1
Shim
Scheibe
Cale

1050ベアリング
BA12 ×1
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

840ベアリング
BA13 ×3
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

2×8mmシャフト
BA15 ×1
Shaft
Achse
Axe

メインシャフト
BA18 ×1
Main shaft
Hauptwelle
Axe principal

ミドルシャフト
BA19 ×1
Middle shaft
Zwischenwelle
Axe central

2 フロントギヤの取り付け

Attaching gears (front gearbox)
Einbau der Zahnräder (vorderes
Getriebegehäuse)
Installation des pignons (carter avant)

★きれいに切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

セラミックグリス
Ceramic grease
Keramikfett
Graisse céramique

BA4 3×16mm
A2
BA13 840
BA19
BA15 2×8mm
NN4
BG1 33Tアイドラーギヤ
Idler gear
Zwischenrad
Pignon de renvoi
BG2 20Tカウンターギヤ
Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire
BA18
BA13 840
BA9 5×0.2mm
JJ7
BG3 5×1mm プラススペーサー
Plastic spacer
Plastik-Distanzstück
Entretoise en plastique
BA12 1050
BA12 1050

3

BA2 ×4 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA7 ×1 2.5mm Eリング
E-Ring
Circlip

BA15 ×1 2×8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

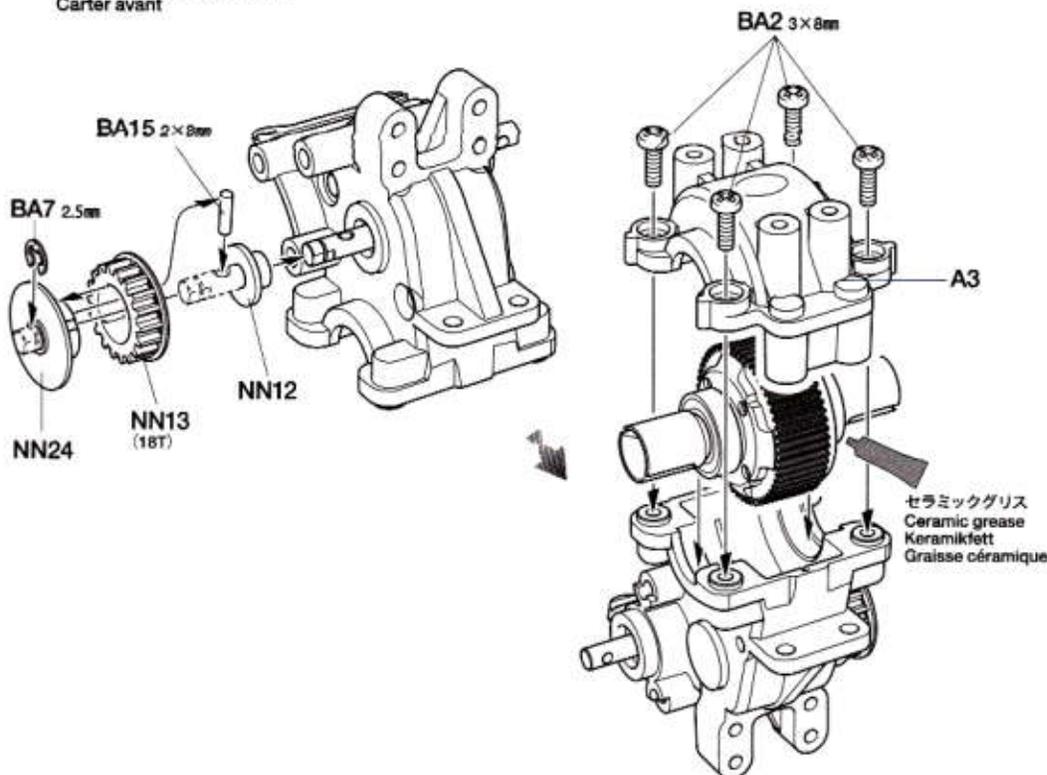
★各部品の寸法精度を高めてあります。組み立てにはヤスリ、ドリル、タップ等での加工が必要な場合があります。ネジの下穴加工にはタップをご利用ください。

★As this kit is for experienced users, design tolerances of parts are very tight. Files and drills will be used for fine adjustment. Make threads using M3×0.5mm Thread Forming Tap.

★Dies ist ein Bausatz für Fortgeschrittene, daher sind die Toleranzen bei der Auslegung der Teile sehr eng. Zur Anpassung sind ggf. Feilen und Bohrer erforderlich. Unter Verwendung des M3×0.5mm Gewindegewindeschneiders Gewinde schneiden.

★Ce kit étant destiné à des utilisateurs expérimentés, les tolérances de conception des pièces sont minimes. Limes et forets seront utilisés pour les réglages fins. Faire un filetage avec un outil à fileter M3×0.5mm.

3 フロントギヤケースの組み立て Front gearbox Vorderes Getriebegehäuse Carter avant



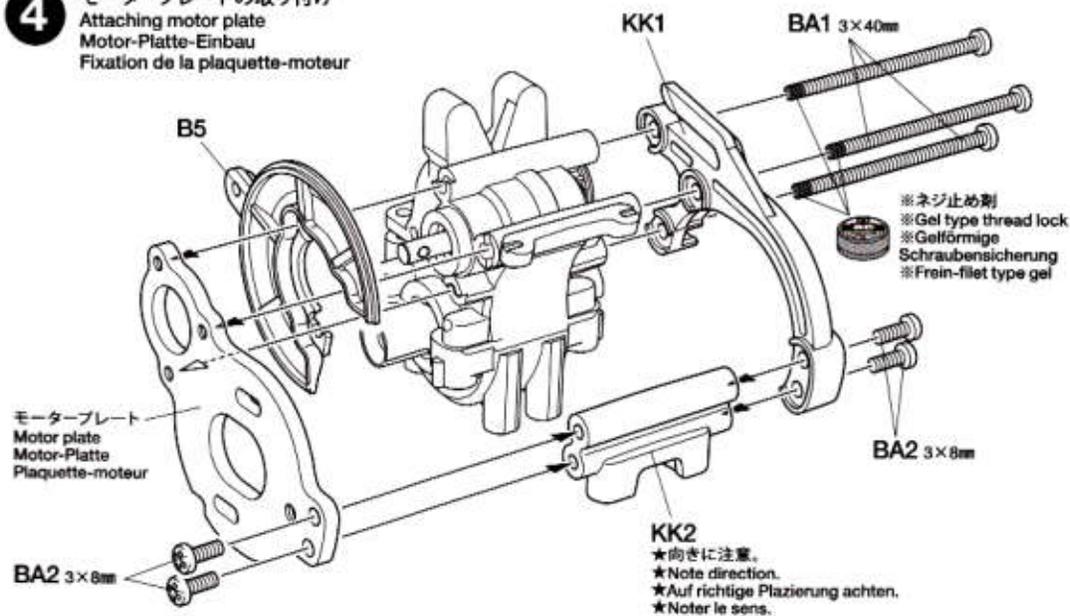
4

BA1 ×3 3×40mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA2 ×4 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

4 モータープレートの取り付け Attaching motor plate Motor-Platte-Einbau Fixation de la plaquette-moteur

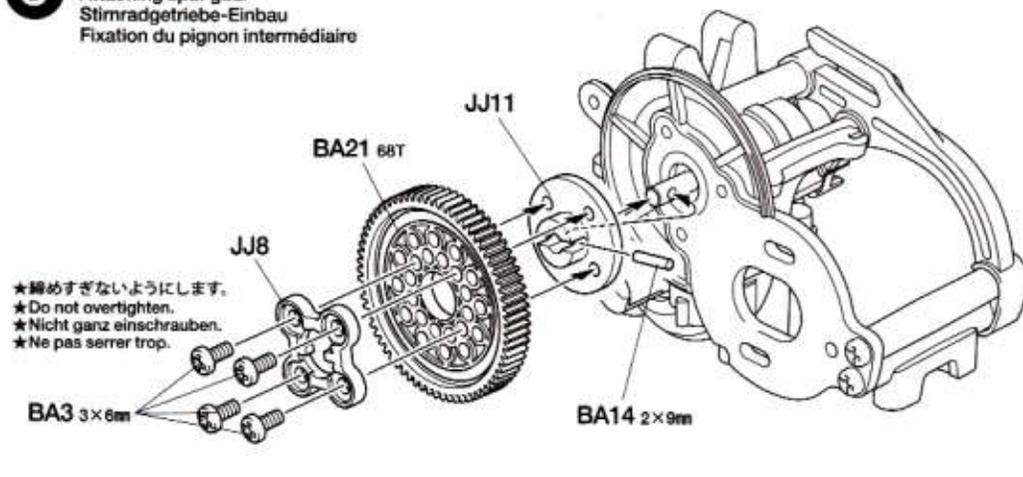


5

BA3 ×4 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

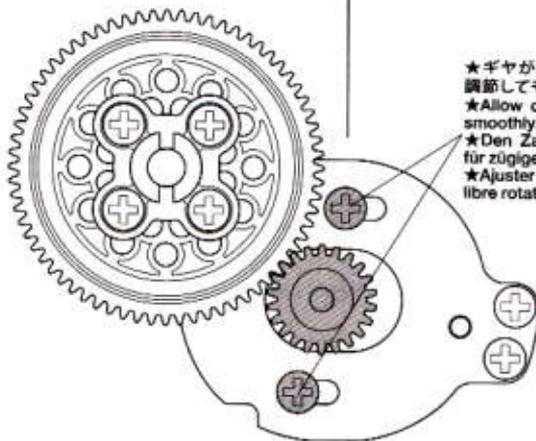
BA14 ×1 2×9mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

5 スパーギヤの取り付け Attaching spur gear Stimradgetriebe-Einbau Fixation du pignon intermédiaire

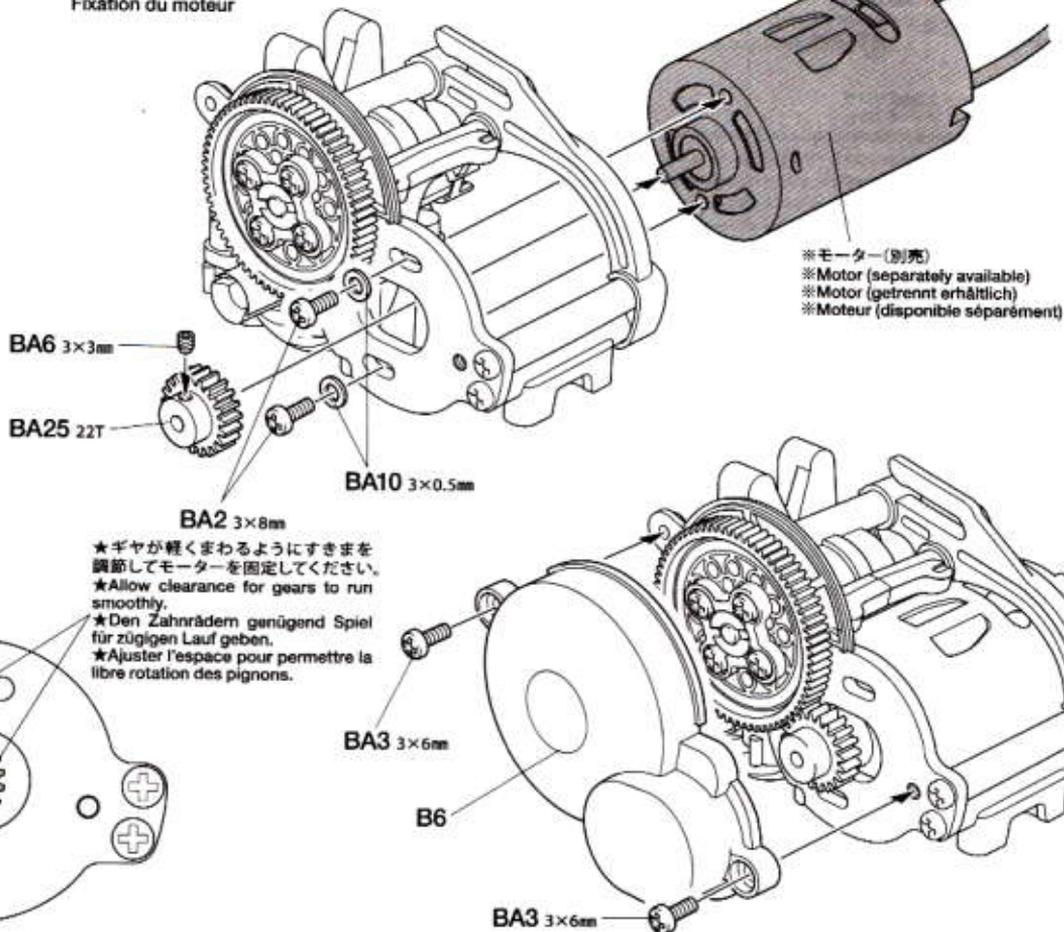


6

- 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×2
- 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×2
- 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
BA6 ×1
- 3×0.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BA10 ×2
- 22Tピニオンギヤ
22T Pinion gear
22Z Motorritzel
Pignon moteur 22
dents
BA25 ×1



6 モーターの取り付け Attaching motor Motor-Einbau Fixation du moteur



★ギヤが軽くまわるようにすきまを調整してモーターを固定してください。
★Allow clearance for gears to run smoothly.
★Den Zahnradern genügend Spiel für zügigen Lauf geben.
★Ajuster l'espace pour permettre la libre rotation des pignons.

B

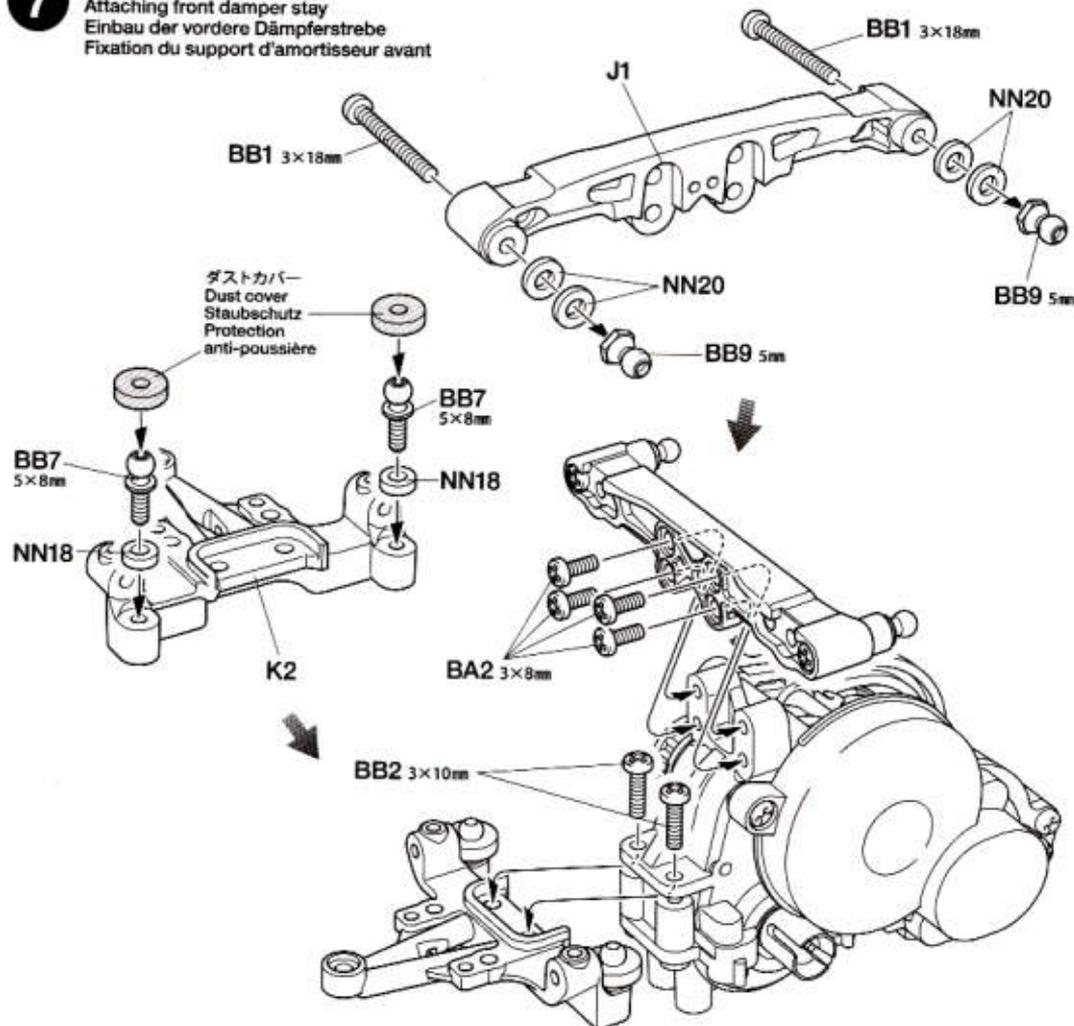
7~10

袋結Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

7

- 3×18mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BB1 ×2
- 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BB2 ×2
- 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×4
- 5×8mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
BB7 ×2
- 5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
BB9 ×2

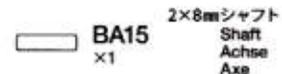
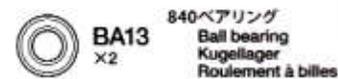
7 フロントダンパステーの取り付け Attaching front damper stay Einbau der vordere Dämpferstrebe Fixation du support d'amortisseur avant



注意 NOTE

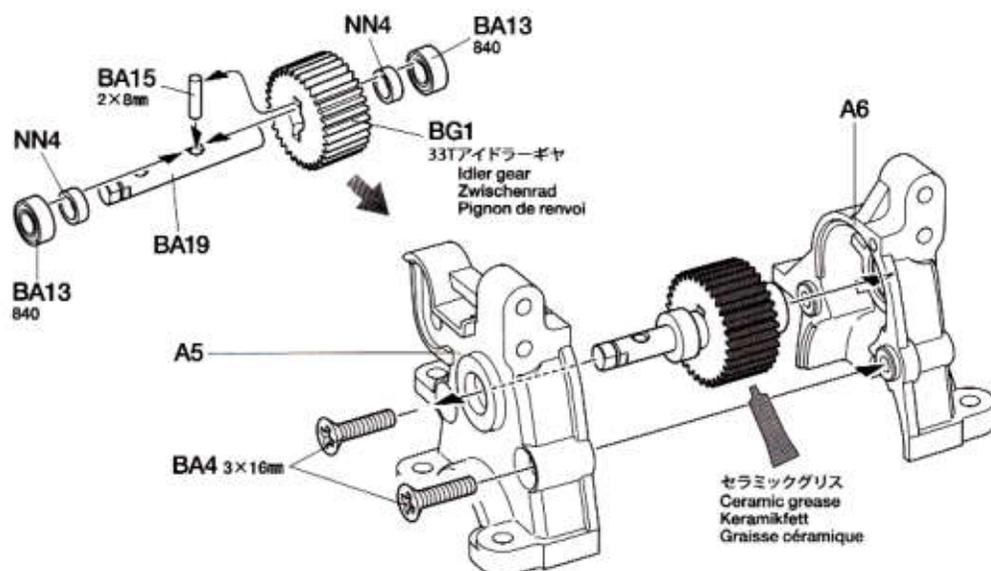
★ネジがきつい場合は、ネジの先端にグリスを塗ってねじ込みます。
★Apply grease to screw tip if the fit is tight.
★Auf die Schraubenspitze Fett auftragen falls der Sitz zu stramm ist.
★Appliquer de la graisse à l'extrémité de la vis si l'assemblage est trop juste.

8

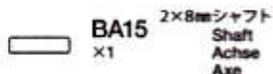
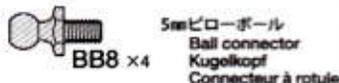
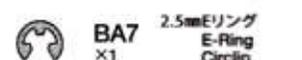
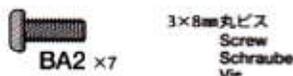
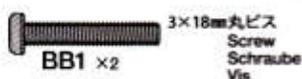


8

リヤギヤの取り付け
Attaching gears (rear gearbox)
Einbau der Zahnräder (hinteres Getriebegehäuse)
Installation des pignons (carter arrière)

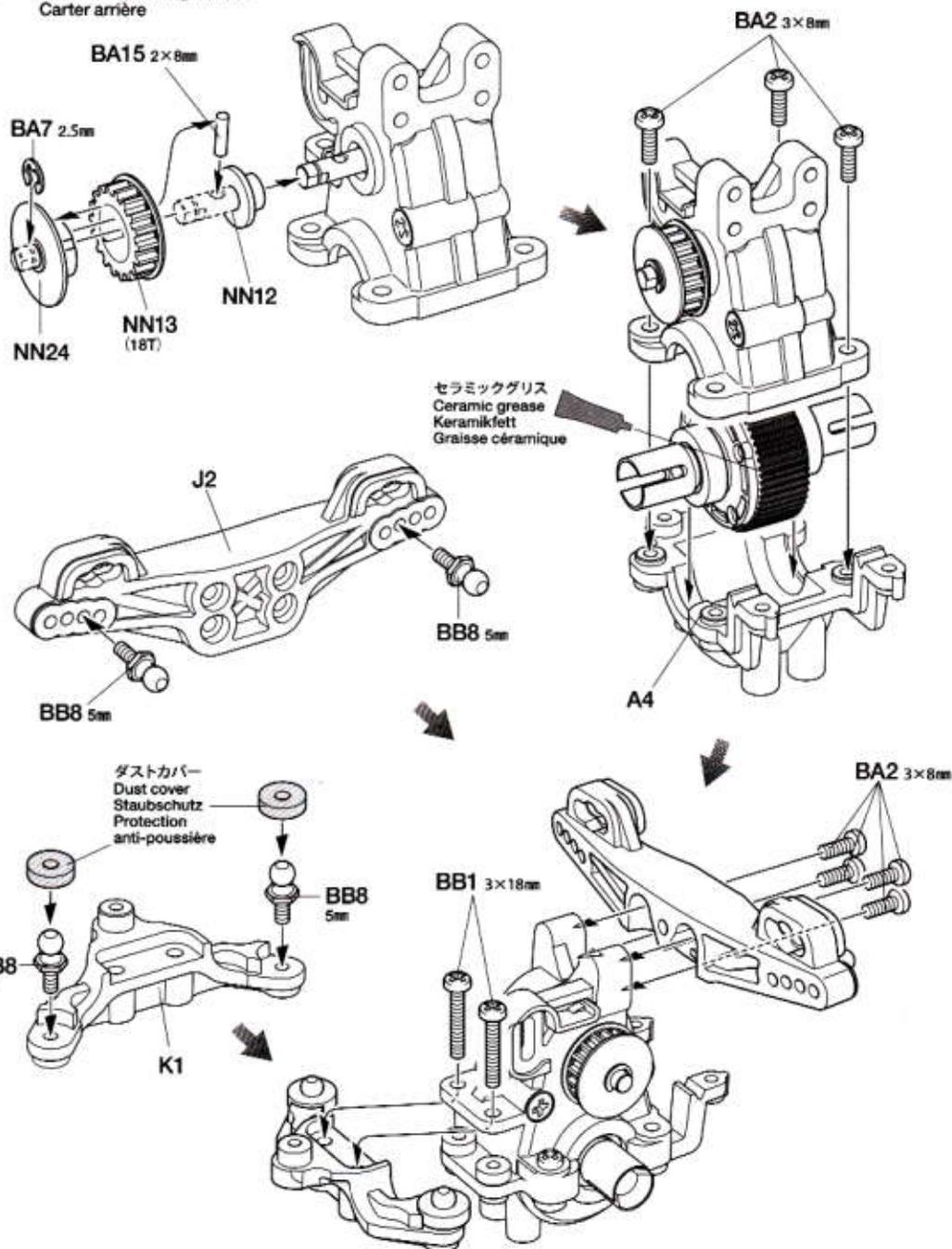


9



9

リヤギヤケースの組み立て
Rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse
Carter arrière



※ネジ止め剤 (別売)
※Gel type thread lock
(separately available)
※ゲル状のネジ止め剤 (別売)
(separately available)
※Frein-filet type gel
(disponible séparément)

★このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。少量をつまようじ等で塗って組み立ててください。

★Apply a small amount of Gel Type Thread Lock to the sections shown by this mark using tools such as toothpicks.

★Auf die mit dieser Markierung gekennzeichneten Bereiche mit einem Hilfswerkzeug wie etwa einem Zahnstocher eine geringe Menge Gel förmige Schraubensicherung auftragen.

★Appliquer du frein-filet type gel sur les zones repérées par cette icône.



★樹脂製パーツに付かないようにしてください。パーツを傷す恐れがあります。

★Gel Type Thread Lock may damage plastic. Avoid direct contact with plastic parts.

★Gel förmige Schraubensicherung kann Plastik angreifen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Plastikteilen.

★Le frein-filet type gel attaquent le plastique. Ne jamais tremper les pièces plastique dans du frein-filet type gel.

10

3×18mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis

BB3 ×1

3mmロックナット (薄)
Lock nut (thin)
Sicherungsmutter (dünn)
Ecrou de blocage (fin)

BB4 ×1

3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou

BB5 ×1

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BB6 ×2

3×0.2mmシム
Shim
Scheibe
Cale

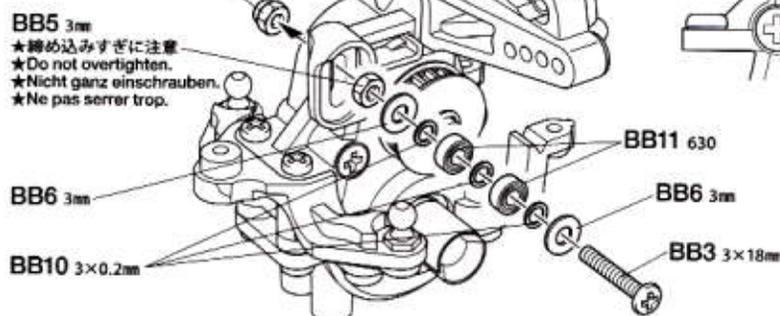
BB10 ×3

630ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BB11 ×2

10

ベルトテンショナーの組み立て
Attaching belt tensioner
Einbau des Riemenstoppers
Fixation du tendeur de poulie



BB4 3mm

BB5 3mm
★締め込みすぎに注意
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.

BB6 3mm

BB10 3×0.2mm

BB11 630

BB6 3mm

BB3 3×18mm

C

11~17

袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

11

3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA3 ×2

3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

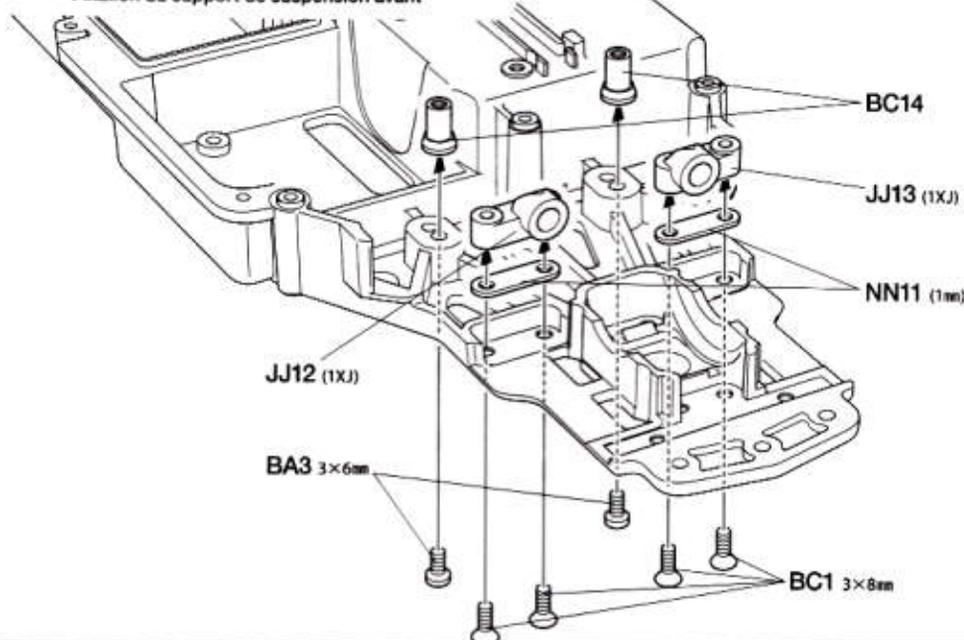
BC1 ×4

ステアリングポスト
Steering post
Lagerzapfen der Lenkung
Colonnettes de direction

BC14 ×2

11

フロントサスマウントの取り付け
Attaching front suspension mount
Befestigung der vorderen Aufhängungshalterung
Fixation du support de suspension avant



BC14

JJ13 (1XJ)

NN11 (1mm)

JJ12 (1XJ)

BA3 3×6mm

BC1 3×8mm

12

3×8mmフラットビス
Screw
Schraube
Vis

BC2 ×2

3×10mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

BC4 ×1

5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

BB8 ×2

5mmビローボールナット (短)
Ball connector nut (short)
Kugelkopf-Mutter (kurz)
Ecrou-connecteur à rotule (court)

BC5 ×1

850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BC6 ×4

730ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BC7 ×2

3×42mmターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

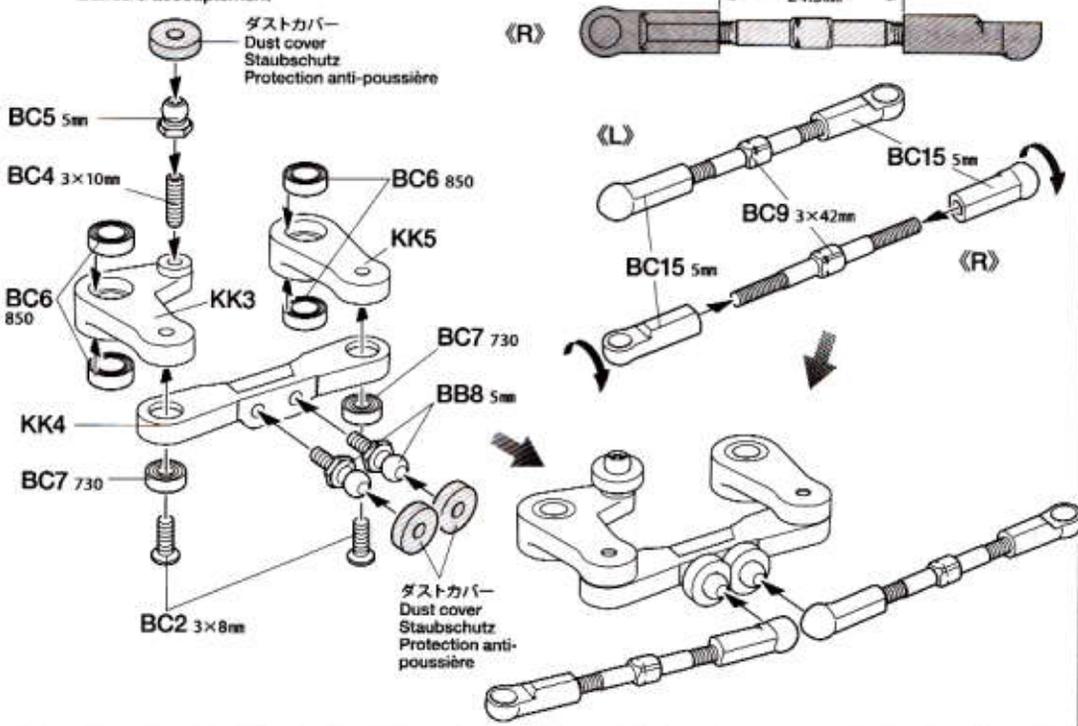
BC9 ×2

5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

BC15 ×4

12

ステアリングワイバーの組み立て
Steering linkage
Lenkgestänge
Barres d'accouplement



ダストカバー
Dust cover
Staubschutz
Protection anti-poussière

BC5 5mm

BC4 3×10mm

BC6 850

KK5

BC6 850

KK3

BC7 730

BB8 5mm

KK4

BC7 730

BC7 730

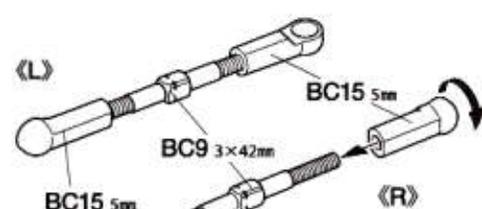
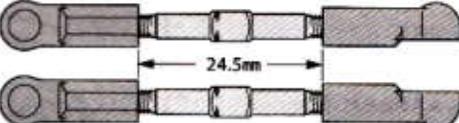
BC7 730

BC2 3×8mm

ダストカバー
Dust cover
Staubschutz
Protection anti-poussière

《L》

《R》



《L》

BC9 3×42mm

BC15 5mm

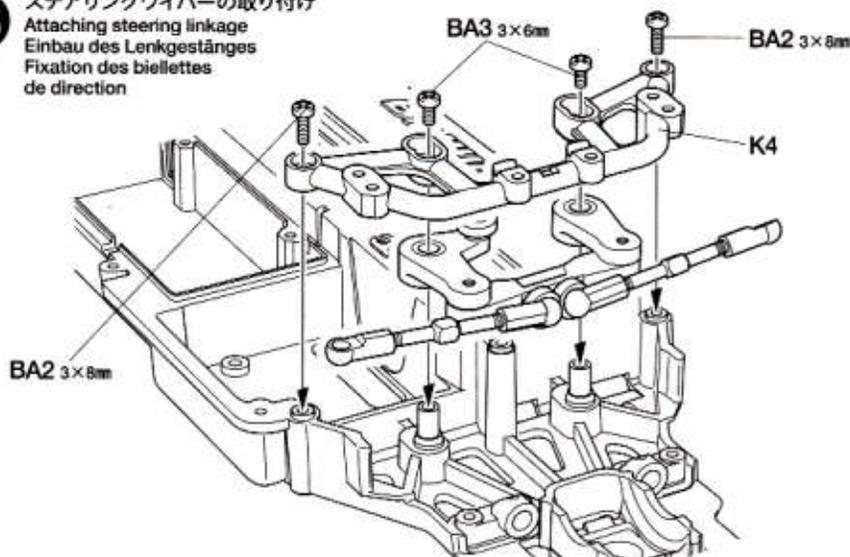
《R》

13

BA2 ×2 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA3 ×2 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

13 ステアリングワイバーの取り付け
Attaching steering linkage
Einbau des Lenkgestänges
Fixation des biellettes
de direction



14

BB7 ×2 5×8mm六角ビローボール
Ball connector
Kugelpopf
Connecteur à rotule

BB8 ×2 5mmビローボール
Ball connector
Kugelpopf
Connecteur à rotule

BC8 ×2 キングピン
King pin
Bolzen für Arretierstück
Axe de verrouillage

BA12 ×2 1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BC13 ×2 5×3×2.5mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise

BC17 ×2 42mmスイングシャフト
Swing shaft
Querwelle
Axe

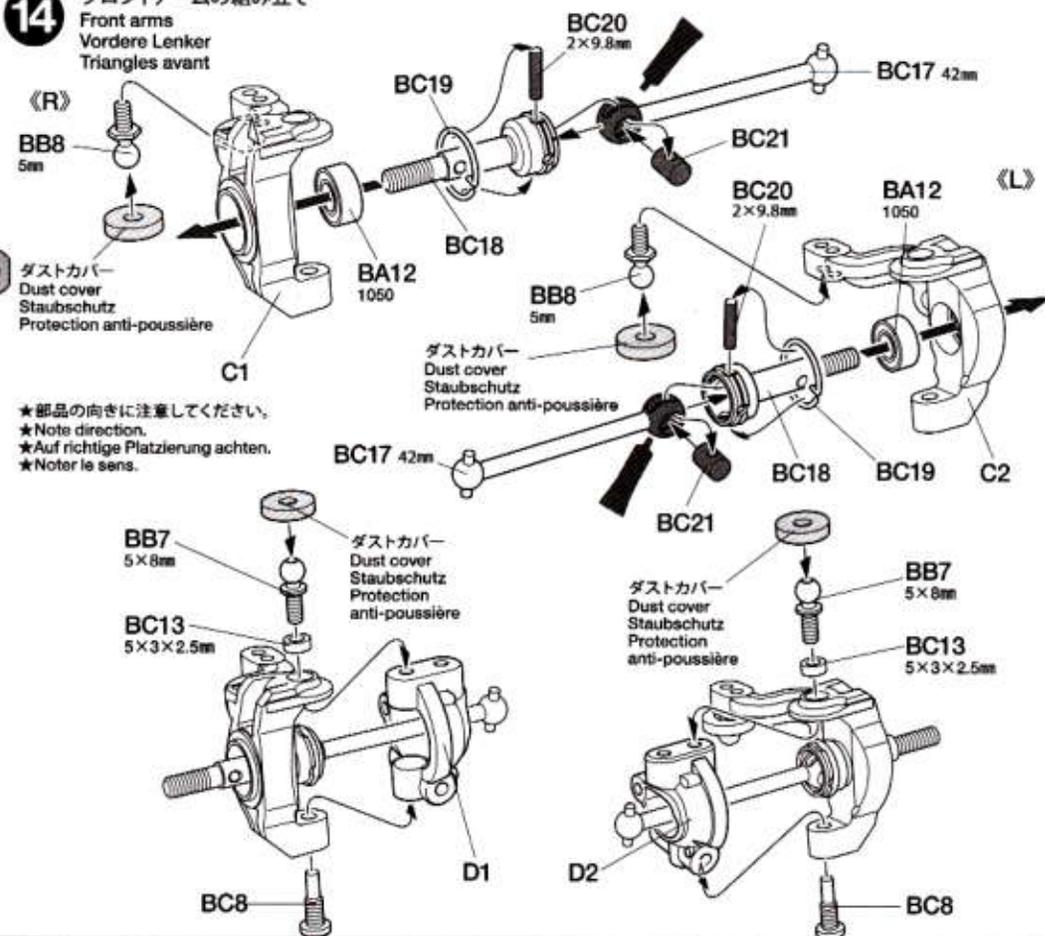
BC18 ×2 ホイールアクスル (短)
Wheel axle (short)
Rad-Achse (kurz)
Axe de roue (court)

BC19 ×2 アクスルリング
Axle ring
Achsring
Moyeu

BC20 ×2 2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BC21 ×2 クロスシャイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé

14 フロントアームの組み立て
Front arms
Vordere Lenker
Triangles avant



★部品の向きに注意してください。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

15

BC3 ×2 2.6×5mmトラスビス
Screw
Schraube
Vis

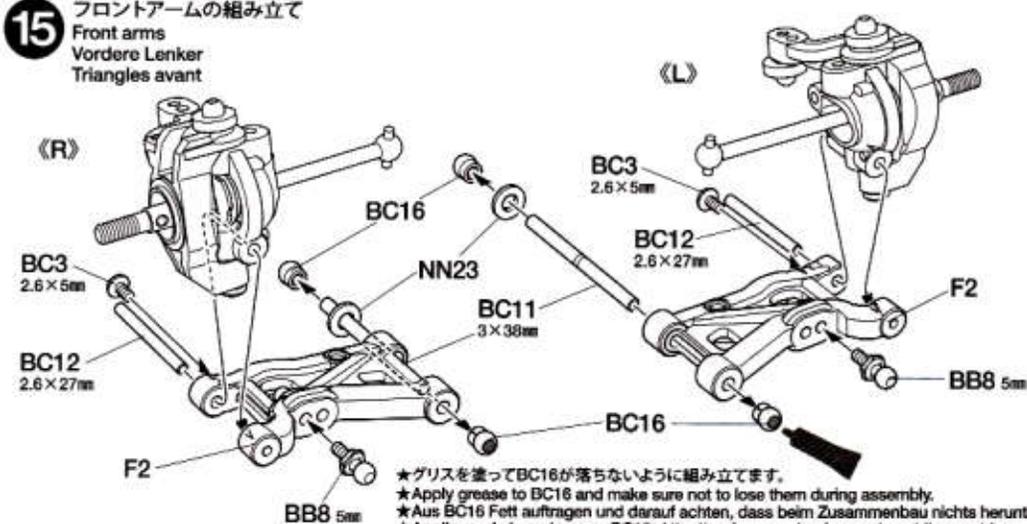
BB8 ×2 5mmビローボール
Ball connector
Kugelpopf
Connecteur à rotule

BC11 ×2 3×38mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BC12 ×2 2.6×27mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BC16 ×4 サスボール
Suspension ball
Aufhängungs-Kugel
Rotule de suspension

15 フロントアームの組み立て
Front arms
Vordere Lenker
Triangles avant

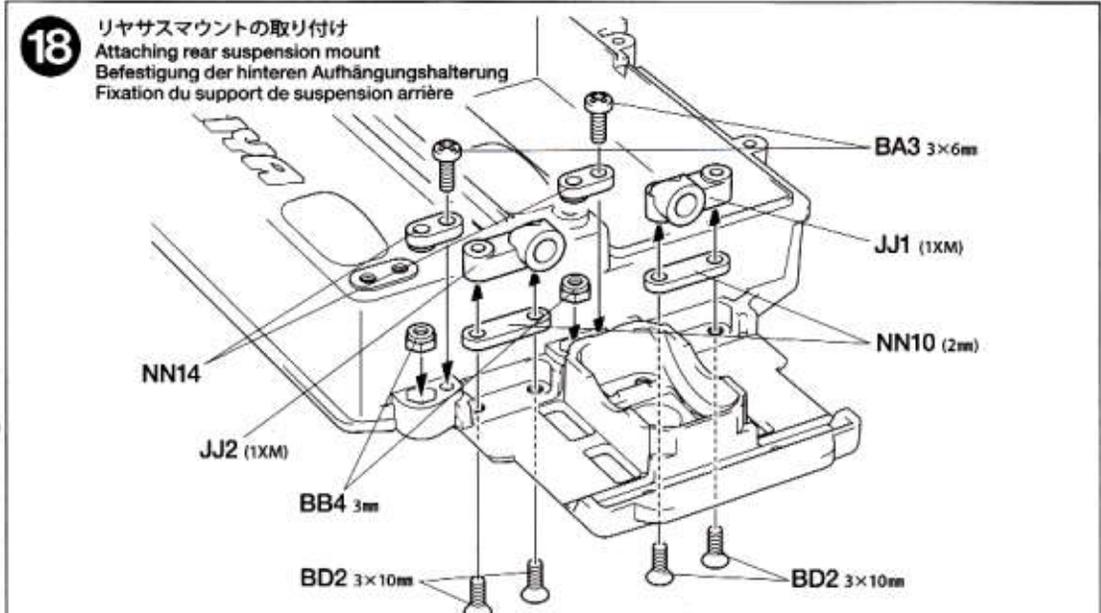


★グリスを塗ってBC16が落ちないように組み立てます。
★Apply grease to BC16 and make sure not to lose them during assembly.
★Aus BC16 Fett auftragen und darauf achten, dass beim Zusammenbau nichts herunterfällt.
★Appliquer de la graisse sur BC16. Attention à ne pas les égarer durant l'assemblage.

D 18~26
袋結Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

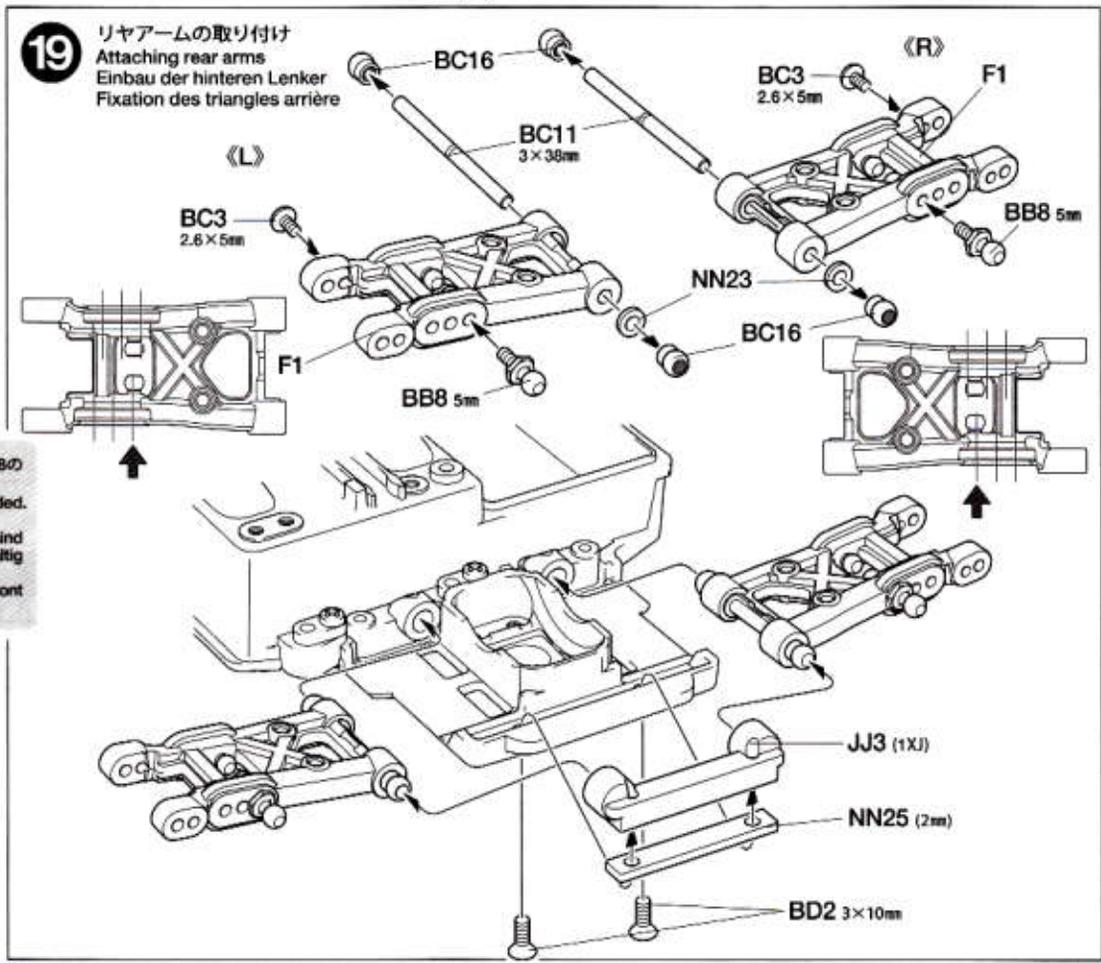
18

- BA3** ×2 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BD2** ×4 3×10mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB4** ×2 3mmロックナット (薄)
Lock nut (thin)
Sicherungsmutter (dünn)
Ecrrou de blocage (fin)



19

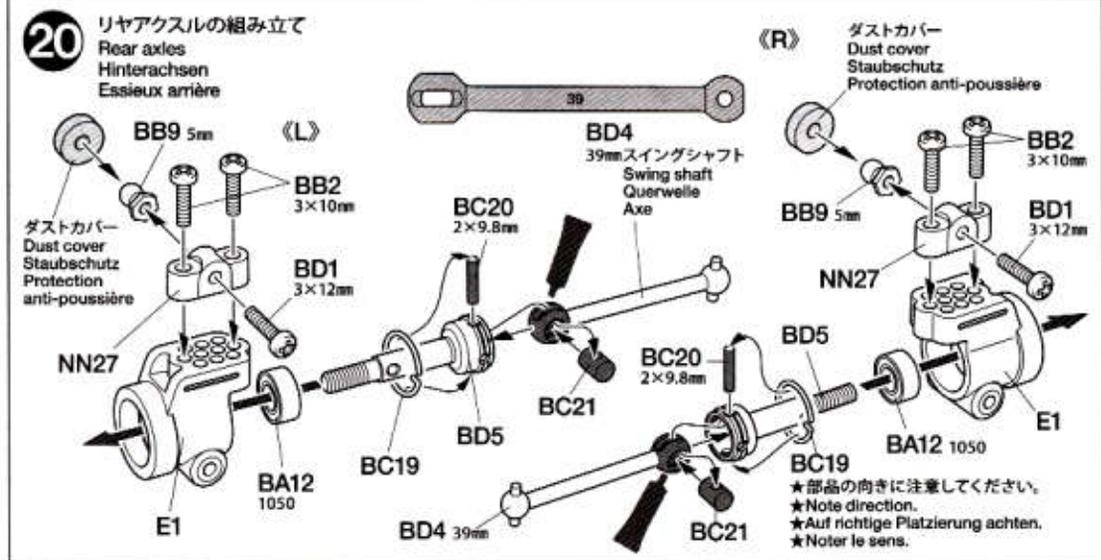
- BD2** ×2 3×10mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
- BC3** ×2 2.6×5mmトラスビス
Screw
Schraube
Vis
- BB8** ×2 5mmビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
- BC11** ×2 3×38mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
- BC16** ×4 サスボール
Suspension ball
Aufhängungs-Kugel
Rotule de suspension



★サスアームはリバーシブルタイプです。BB8の取り付け位置に注意してください。
★Reversible suspension arms included. Check the positions of BB8 carefully.
★Umdrehbare Aufhängungslenker sind enthalten. Die Stellung von BB8 sorgfältig prüfen.
★Des bras de suspension réversibles sont inclus. Bien vérifier les positions de BB8.

20

- BD1** ×2 3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB2** ×4 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BB9** ×2 5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelkopf-Mutter
Ecrrou-connecteur à rotule
- BA12** ×2 1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
- BD5** ×2 ホールアクスル (長)
Wheel axle (long)
Rad-Achse (lang)
Axe de roue (long)
- BC19** ×2 アクスルリング
Axle ring
Achsring
Moyeu
- BC20** ×2 2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
- BC21** ×2 クロススパイダー
Cross joint
Kreuzzapfen
Joint croisé



21

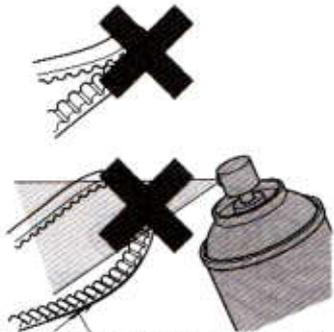
BD2 3×10mm 皿ビス
Screw
Schraube
Vis

BC1 3×8mm 皿ビス
Screw
Schraube
Vis

《ドライブベルト》

Drive belt
Antriebsriemen
Courroie

★折り曲げたり、ひねったりしないでください。シンナー、オイルをつけないでください。
★Do not crimp or twist. Do not apply any thinner or oil.
★Nicht knicken oder verdrehen. Nicht mit Verdünnern oder Öl in Berührung bringen.
★Ne pas plier ou vriller. Ne pas appliquer de diluant ou lubrifiant.



★ベルトの心線が出てきたらハサミでいねいに切り取ってください。また、山がすりへったり、のびてしまったら、新しい物と交換してください。

★If drive belt becomes frayed, cut off excess fiber with scissors. When worn out or overstretched, replace drive belt.

★Falls der Antriebsriemen ausfranst, Überstand mit der Schere abschneiden. Den Antriebsriemen ersetzen, wenn er verschlissen oder überdehnt ist.

★Si la courroie s'effiloche, découper les fibres avec des ciseaux. Si elle est usée ou détendue, la remplacer.

22

BC3 2.6×5mm トラスビス
Screw
Schraube
Vis

BC10 3×23mm ターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

BC12 2.6×27mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

BC15 5mm アジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule

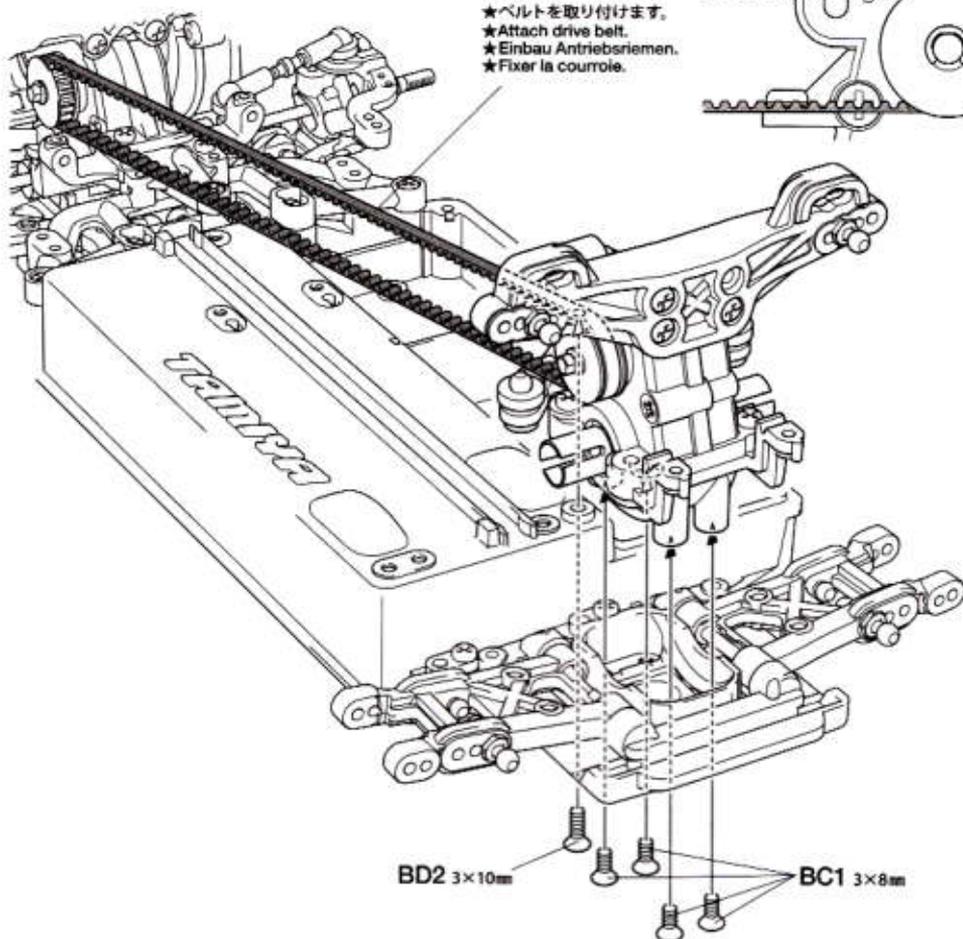
タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年々一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

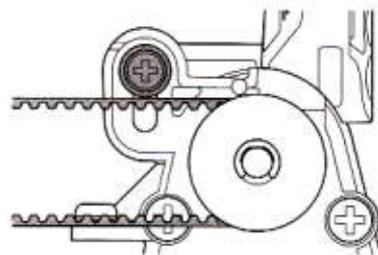
TAMIYA COLOR CATALOGUE
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English / Spanish, German / French and Japanese versions available.

21

リヤギヤケースの取り付け
Attaching rear gearbox
Hinteres Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du pont arrière

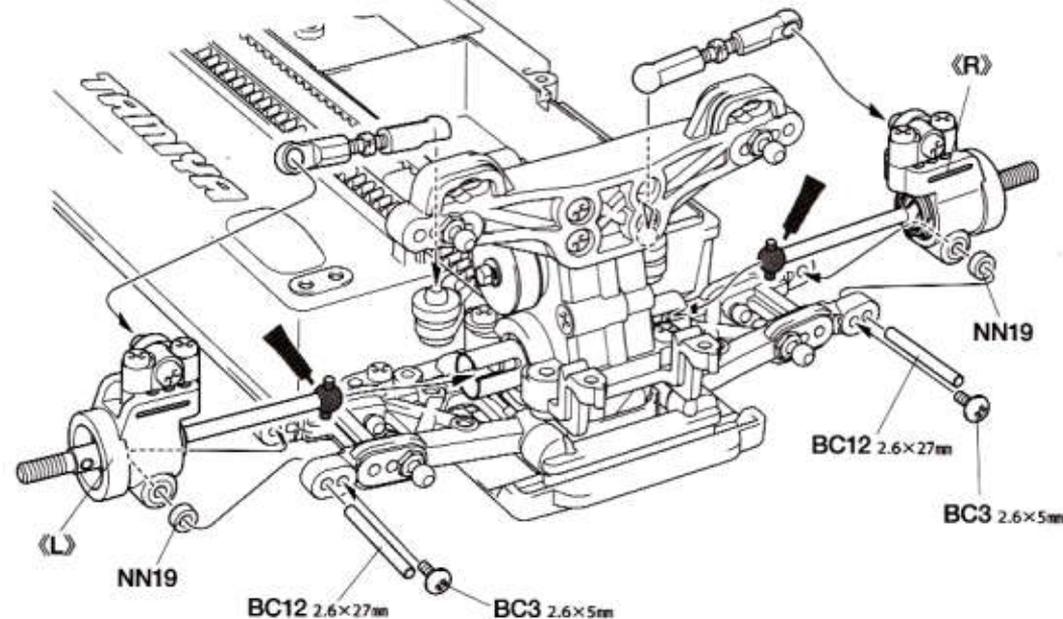
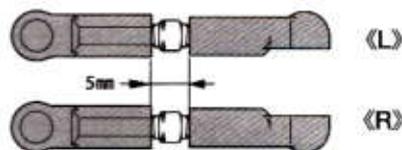


★ベルトを取り付けます。
★Attach drive belt.
★Einbau Antriebsriemen.
★Fixer la courroie.



22

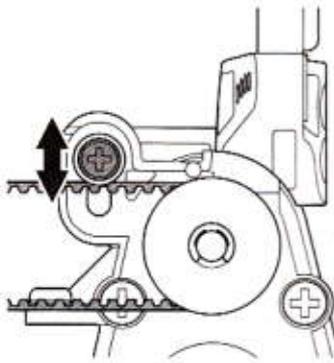
リヤアクスルの取り付け
Attaching rear axles
Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière



23

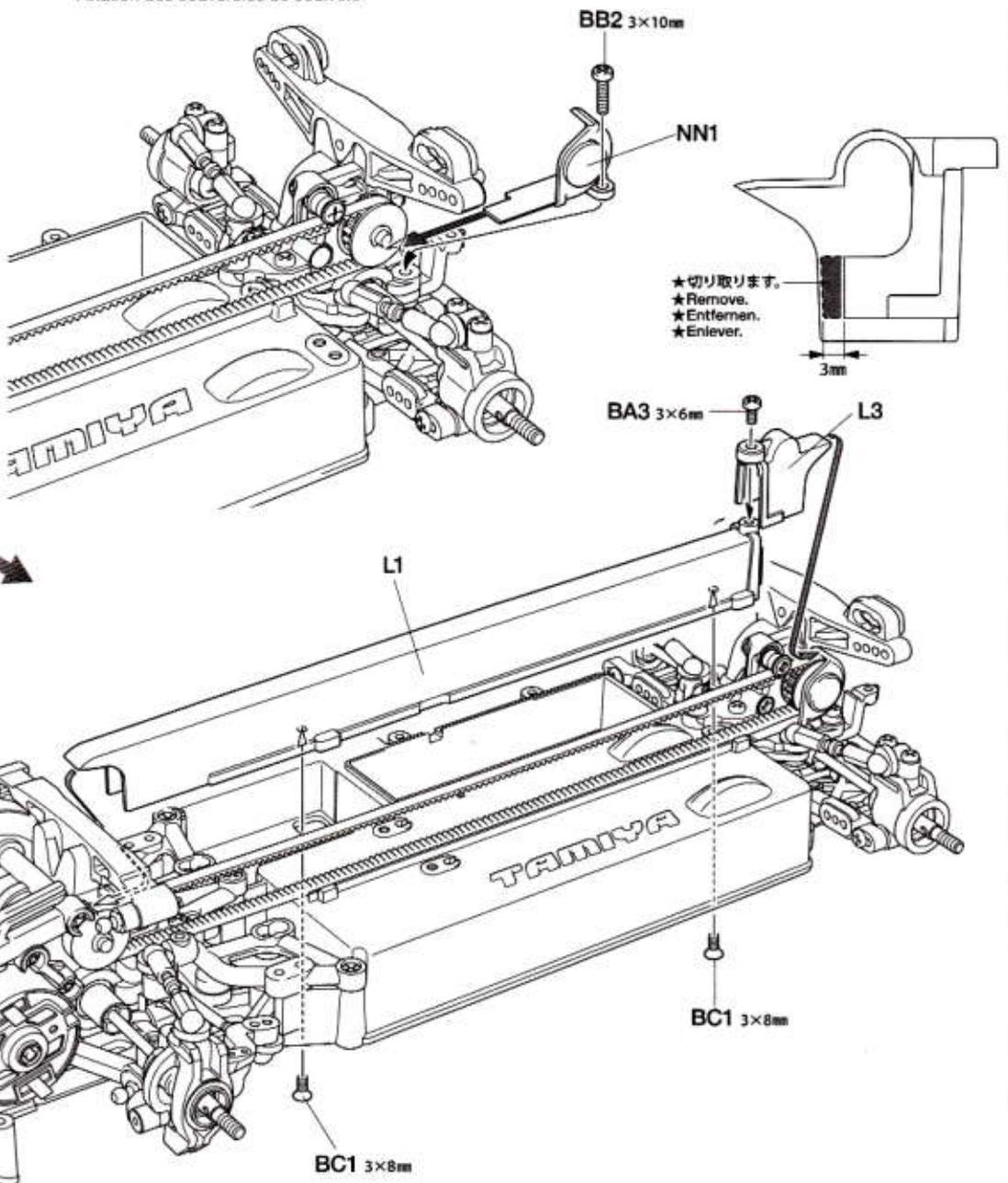
- BB2 x1 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA3 x1 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BC1 x2 3×8mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis

★ベルトのたるみ調整
★Adjusting drive belt tension
★Einstellung der Spannung des Antriebsriemens
★Réglage de la tension de la courroie



23

ベルトカバーの取り付け
Attaching drive belt covers
Einbau der Zahnriemenabdeckungen
Fixation des couvercles de courroie



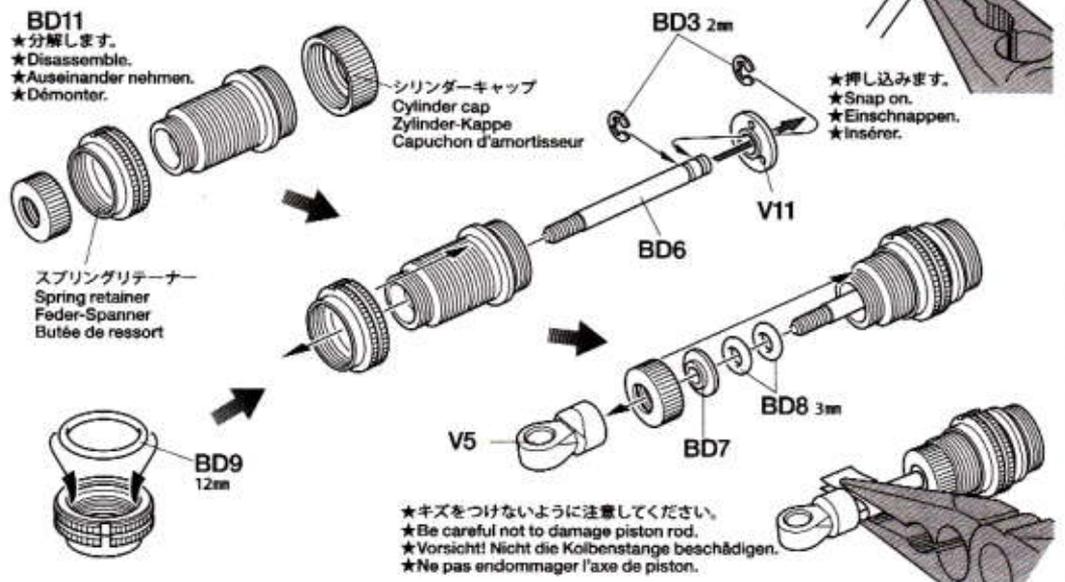
24

- BD3 x8 2mmEリング
E-Ring
Circlip
- BD6 x4 ピストンロッド
Piston rod
Kolbenstange
Axe de piston
- BD7 x4 ロッドガイド
Rod guide
Stangenführung
Guide d'axe
- BD8 x8 3mmOリング (透明)
Silicone O-ring
Silikon-O-Ring
Joint silicone
- BD9 x4 12mmOリング
O-ring
O-Ring
Joint torique
- BD11 x4 ダンパーシリンダー
Damper cylinder
Dämpfer-Zylinder
Corps d'amortisseur

24

ダンパーの組み立て
Damper assembly
Zusammenbau des Stoßdämpfers
Assemblage des amortisseurs

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



27

3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×1

5mmビローボールナット
Ball connector nut
Kugelpfopf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
BB9 ×1

BE10 ×2 51000
サーボセイバースプリング (小)
Servo saver spring (small)
Servo-Saver-Feder (klein)
Ressort de sauve-servo (petit)

BE11 ×1
サーボセイバースプリング (大)
Servo saver spring (large)
Servo-Saver-Feder (groß)
Ressort de sauve-servo (grand)

Checking R/C equipment
① Install batteries.
② Loosen and extend.
③ Connect charged battery.
④ Switch on.
⑤ Switch on.
⑥ Trims in neutral.
⑦ Steering wheel in neutral.
⑧ Servo in neutral position.
After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage
(Siehe Bild rechts.)
① Batterien einlegen.
② Aufwickeln und langziehen.
③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
④ Schalter ein.
⑤ Schalter ein.
⑥ Trimmhebel neutral stellen.
⑦ Lenkrad neutral stellen.
⑧ Dies ist die Neutralstellung des Servos. Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C
① Mettre en place les piles.
② Dérouler et déployer le fil.
③ Charger complètement la batterie.
④ Mettre en marche.
⑤ Mettre en marche.
⑥ Placer les trims au neutre.
⑦ Le volant de direction au neutre.
⑧ Le servo au neutre.
Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

28

3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BB2 ×4

3×8mm皿ビス (黒)
Screw (black)
Schraube (schwarz)
Vis (noir)
BC1 ×2

3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle
BB6 ×4

3×42mmターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Bielle à pas inversés
BC9 ×1

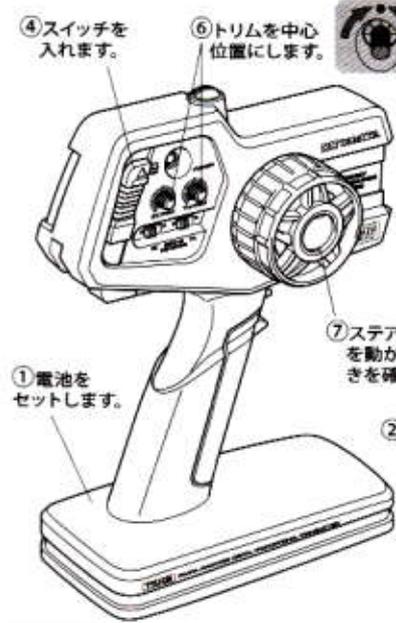
5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
BC15 ×2

3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×4

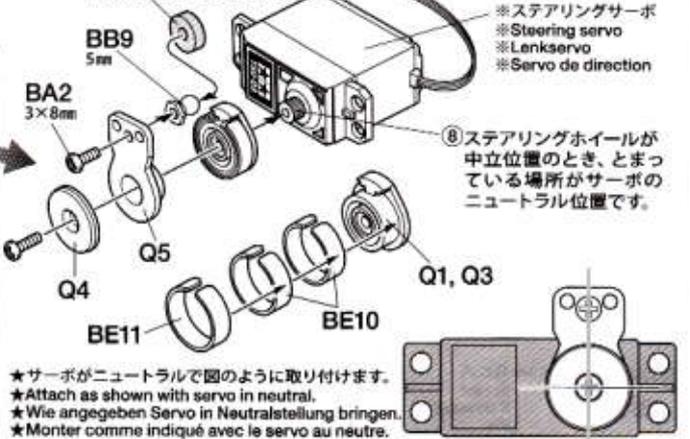
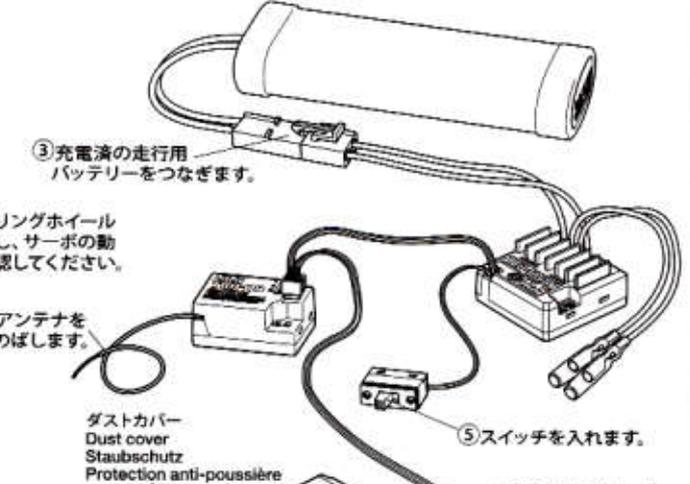
★NN6、NN7を使わないときに、BB2の代わりに取り付けます。
★Use BA2 in place of BB2 when not attaching NN6 and NN7.
★BA2 anstelle von BB2 verwenden, wenn NN6 und NN7 nicht verwendet werden.
★Utiliser BA2 à la place de BB2 si NN6 et NN7 ne sont pas installés.

27 ラジオコントロールメカのチェック
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

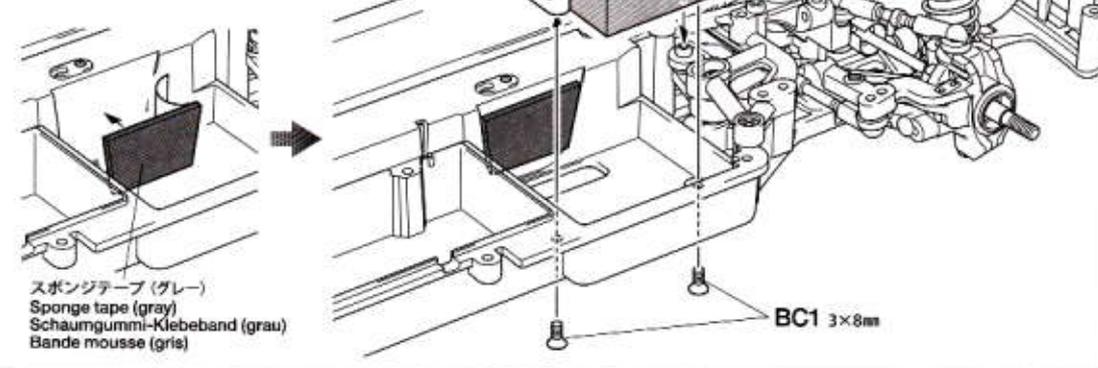
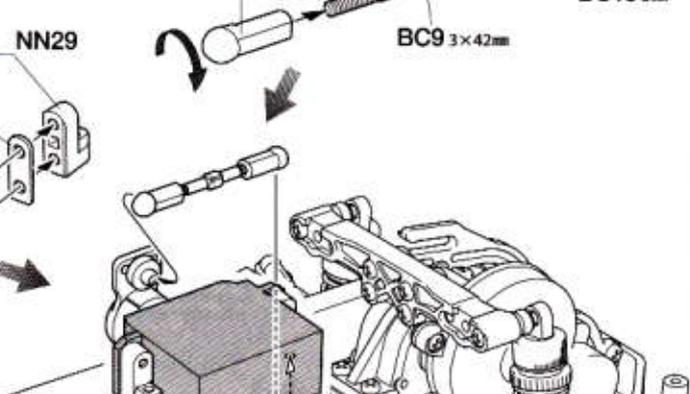
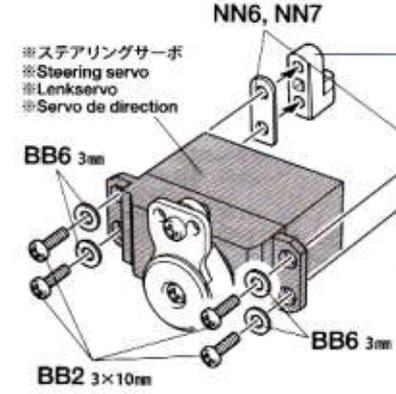


注意!
CAUTION
★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
★Refer to the manual included with R/C unit.
★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
★Se référer au manuel inclus avec l'équipement R/C.



28 ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction

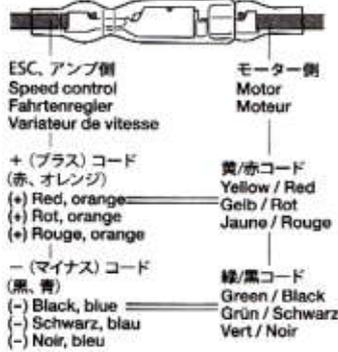
★サーボの大きさに合わせて取り付けてください。
★Attach according to servo size.
★Entsprechend der Servogröße einbauen.
★Fixer en fonction de la taille du servo.



★メカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。
 ★For connecting R/C units, refer also to the instructions supplied with units.
 ★Zum Anschließen der RC-Einheiten auch die den Einheiten beiliegenden Anleitungen beachten.
 ★Pour installer l'ensemble RC, consulter également ses instructions spécifiques.

《モーターコードのつなぎ方》

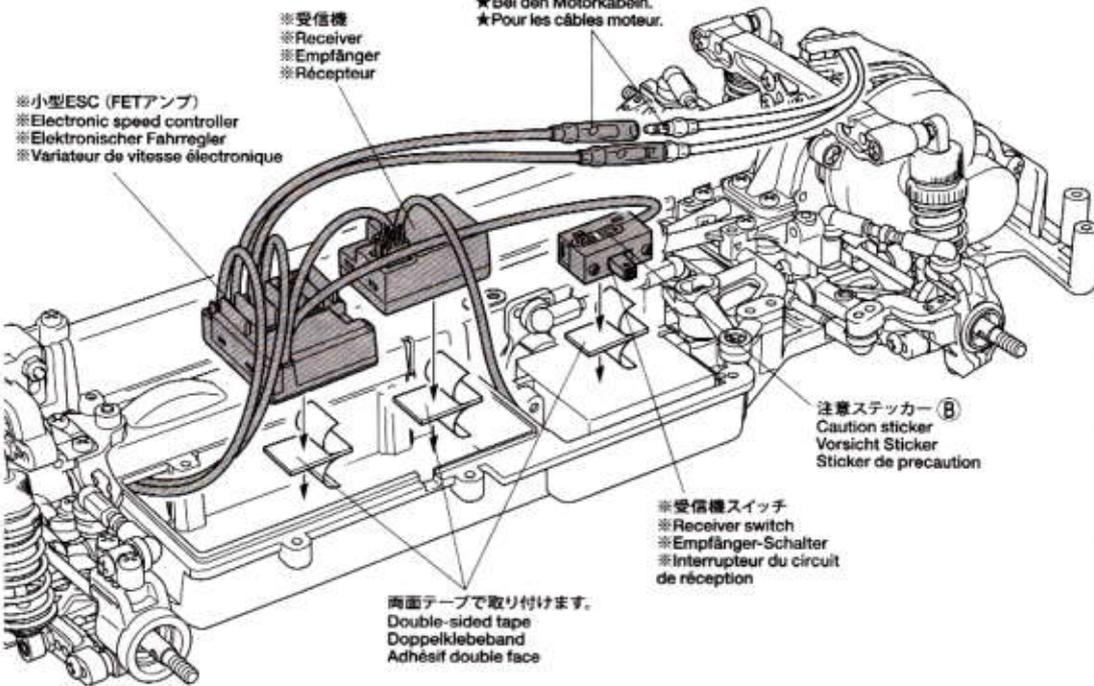
Motor cables
 Motorkabel
 Câbles du moteur



★コネクター部はしっかりつないでください。
 ★Connect cables firmly.
 ★Die Kabel fest zusammenstecken.
 ★Connecter fermement les câbles.

RCメカの搭載例
 Attaching R/C unit
 Einbau der RC-Einheit
 Installation de l'ensemble R/C

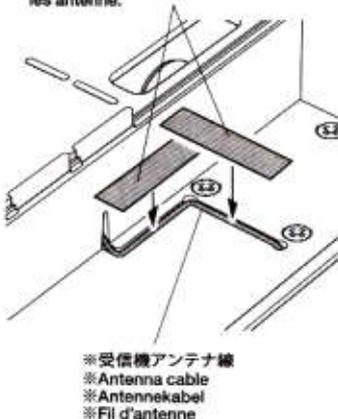
★RCメカの搭載方法は基本的には自由です。ESCのコードがモーターコードに届くようにして取り付けてください。
 ★Install R/C unit in desired position. Position R/C unit so as not to contact with drive belts.
 ★Die RC-Einheit an gewünschter Stelle einbauen. Die RC-Einheit so anbringen, dass die Antriebsriemen nicht an ihr streifen.
 ★Installer l'ensemble R/C dans la position choisie en veillant à ne pas le mettre en contact avec les courroies.



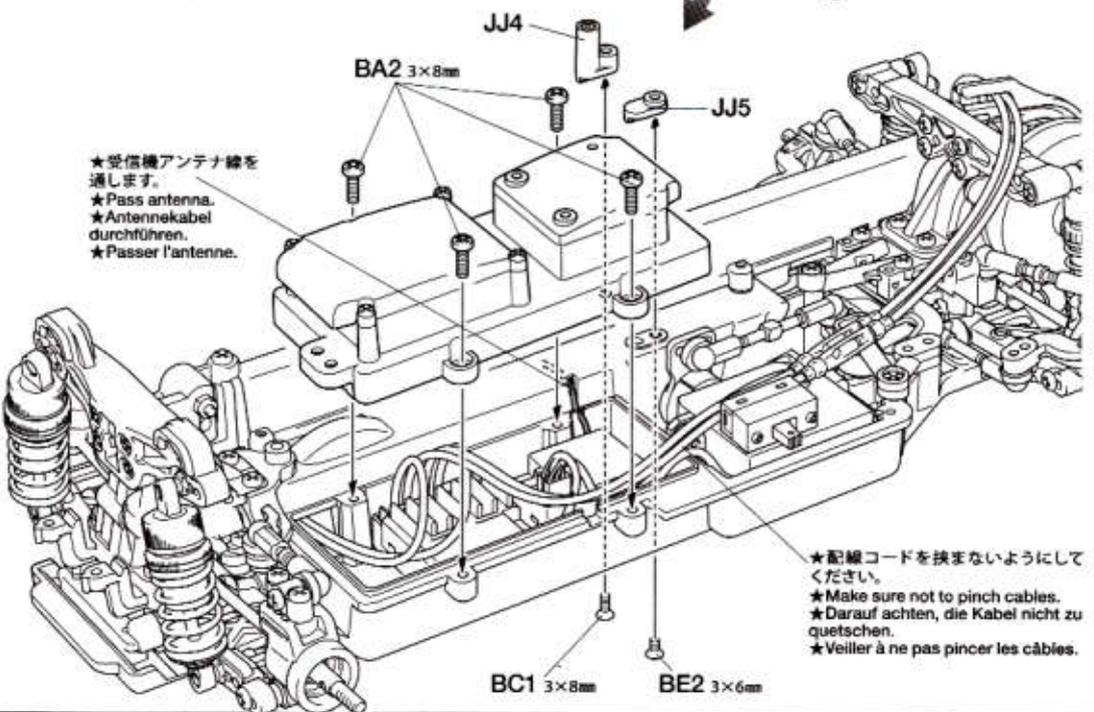
メカボックスリッドの取り付け
 Attaching R/C unit covers
 Einbau der Abdeckungen für die RC Komponenten
 Fixation des couvercles d'équipement RC

- 3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×8
- 3×8mm皿ビス (黒)
Screw (black)
Schraube (schwarz)
Vis (noir)
BC1 ×1
- 3×6mm皿ビス
Screw
Schraube
Vis
BE2 ×1
- 2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BE6 ×4

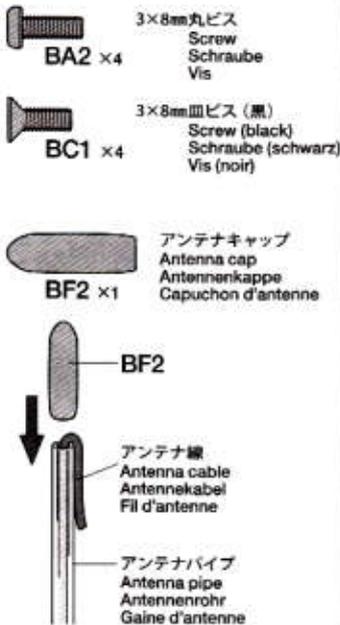
※アルミガラステープ
 ※Aluminum glass tape
 ※Aluminium-Glasfaser Klebeband
 ※Bande renforcée aluminium
 ★受信機アンテナ線をカバーします。
 ★Apply tape to protect antenna.
 ★Zum Schutz der Antennenkabel Klebeband anbringen.
 ★Apporter de la bande pour protéger les antenne.



★ESC (スピードコントローラー) によっては大量に熱を放出するタイプがあります。メカボックス内に熱がこもる場合は、L6, L7を取り外してください。その際は、メカボックスに砂やホコリ等が入りますので十分注意してください。
 ★Some ESCs release a high amount of heat. If R/C box retains too much heat, detach L6 and L7 to help increase dissipation. In that case, pay attention to R/C units as they will be exposed to sand and dust.
 ★Einige Fahrregler erzeugen erhebliche Wärme. Wenn der RC-Kasten zu viel Wärme zurückhält, Abdeckungen L6 und L7 entfernen. In diesem Fall berücksichtigen, dass Sand und Staub eindringen kann.
 ★Certains variateurs dégagent beaucoup de chaleur. Si le boîtier RC retient trop la chaleur, enlever L6 et L7 pour accroître la dissipation. Attention : dans ce cas, l'équipement RC est exposé au sable et à la poussière.



31



★BF2は2.4G用RCメカの場合は使いません。
★BF2 is not required for 2.4GHz receiver.
★BF2 wird bei 2,4 GHz Empfänger nicht gebraucht.
★BF2 n'est pas requis pour un récepteur 2,4 GHz.

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。
★Secure cables using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.



★余分な部分は切り取ります。
★Cut off excess portion using side cutters.
★Überstand mit Seitenschneider abschneiden.
★Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.

32

★ボディ付きシャーシキットの場合には、ホイールの形状が異なる場合があります。

★Wheels included in chassis w/body kit may differ from drawings shown at right.

★Die im Fahrgestell-Bausatz mit Karosserie enthaltenen Räder können von der rechts gezeigten Abbildung abweichen.

★Les roues incluses dans le kit avec carrosserie peuvent être différentes de celles montrées sur les dessins de droite.

★タイヤを接着する前には必ずゴムタイヤ接着プライマー(OP.417)、中性洗剤で油分をおとしてください。タイヤとホイールがしっかり接着できます。

★Wipe tire surface with detergent or 53417 Rubber Tire Application Primer.

★Die Reifenoberfläche mit Spülmittel oder mit 53417 Grundierung für Gummireifen-Anwendungen abwaschen.

★Nettoyer les pneus avec un détergent ou 53417 Rubber Tire Application Primer.

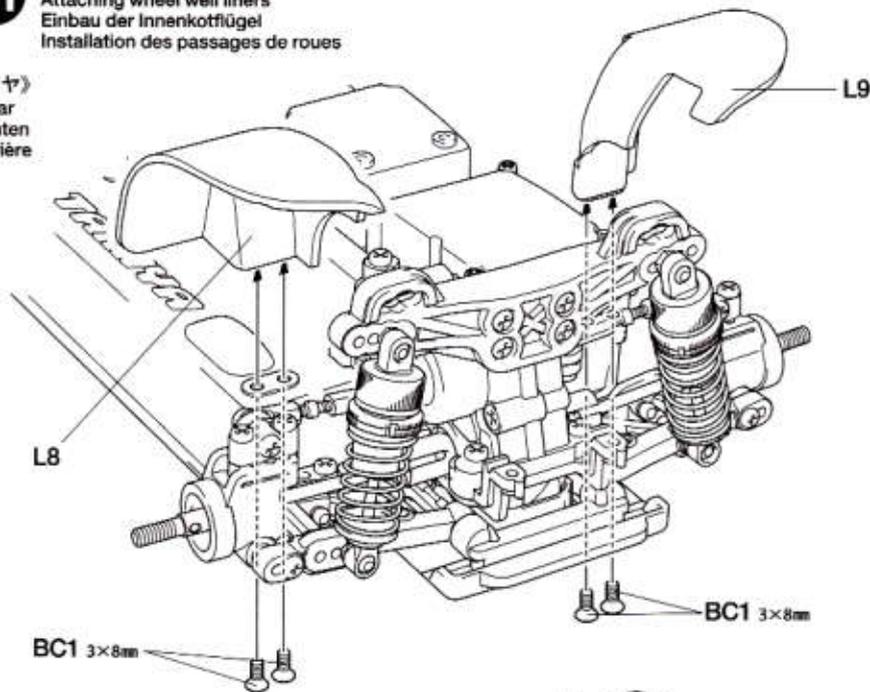
TAMIYA
Ca
CEMENT (ゴムタイヤ用)
タミヤ瞬間接着剤

●RCカーのゴムタイヤ専用にも開発された瞬間接着剤です。コーナリング中などのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろん、粘度が低いいため組立て時に接着剤が隅々まで行きわたったりすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができ、マイクロノズル2本付き

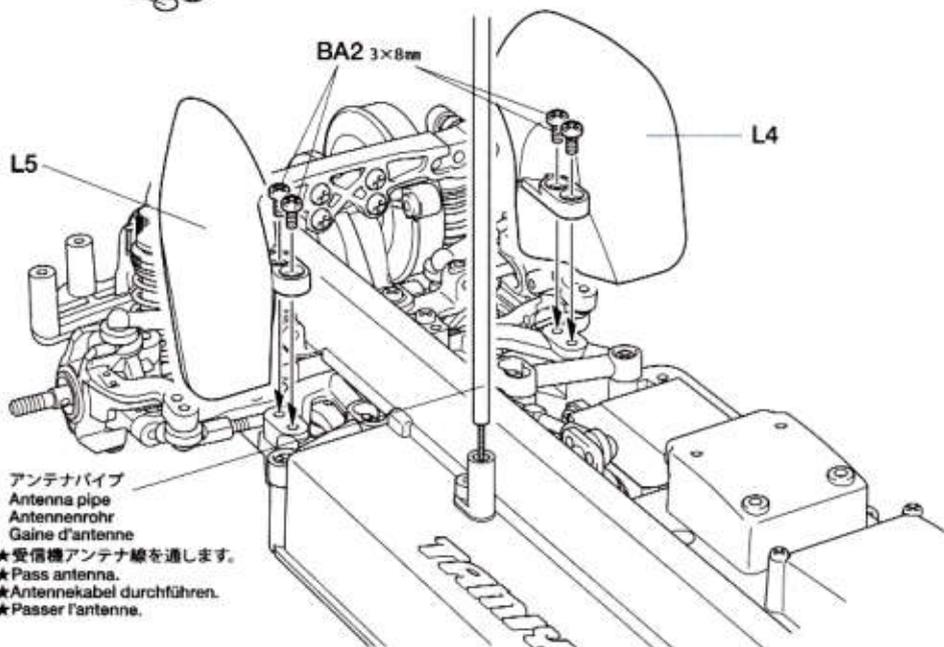
31

フェンダーの取り付け
Attaching wheel well liners
Einbau der Innenkotflügel
Installation des passages de roues

《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière



《フロント》
Front
Vorne
Avant



32

ホイールの組み立て
Wheel assembly
Rad-Zusammenbau
Assemblage des roues

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

★インナー spons は輪になるよう合成ゴム系接着剤(別売)で接着してください。

★Secure inner sponge to tire using synthetic rubber cement (not included).

★Innere Schaumgummiringe mit Kleber für synthetischen Gummi einkleben.

★Fixer la garniture mousse au pneu à l'aide de colle pour caoutchouc synthétique.

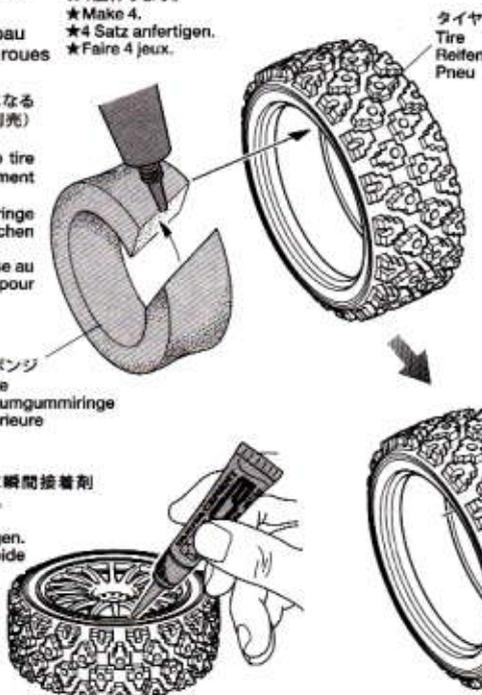
インナー spons
Inner sponge
Innere Schaumgummiringe
Eponge intérieure

★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。

★Apply instant cement.

★Sekundenkleber auftragen.

★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



★タイヤをホイールのみぞにはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

33



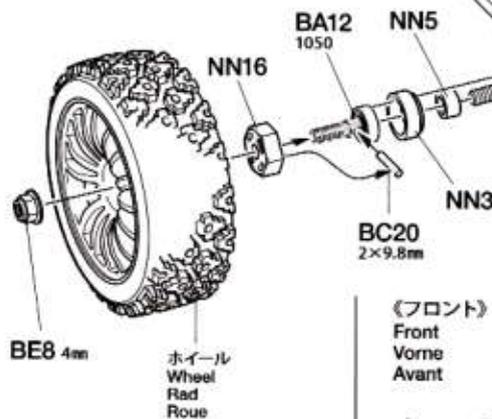
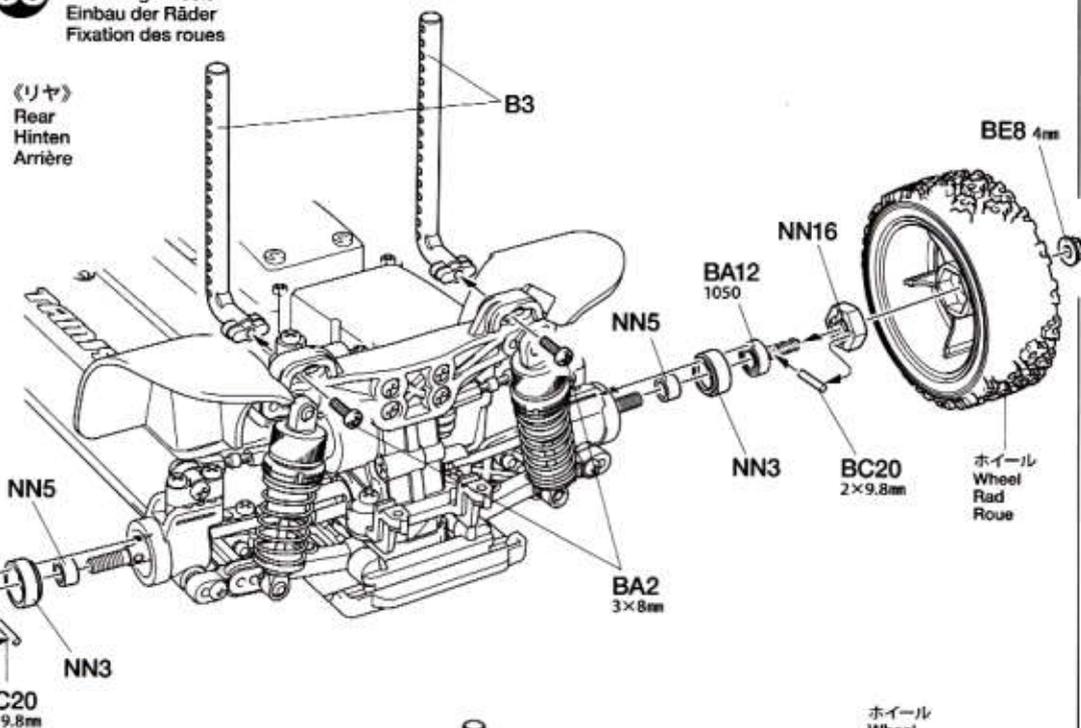
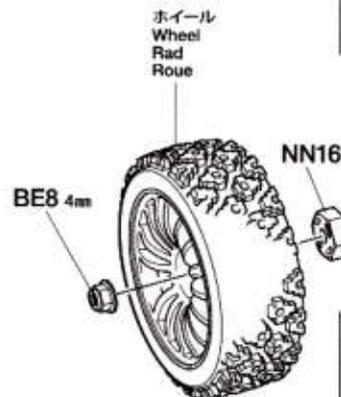
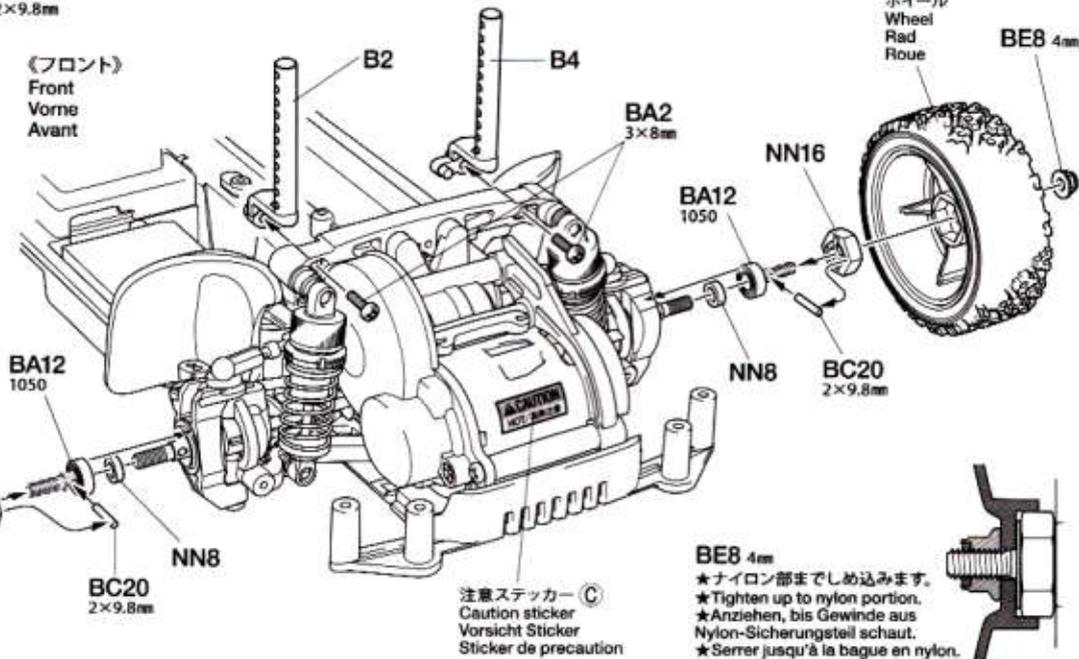
BA2 x4

3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
VisBE8
×44mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylonstop à
flasqueBA12
×41050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

BC20 x4

2×9.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

33

ホイールの取り付け
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière《フロント》
Front
Vorne
AvantBE8 4mm
★ナイロン部までしめ込みます。
★Tighten up to nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus
Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

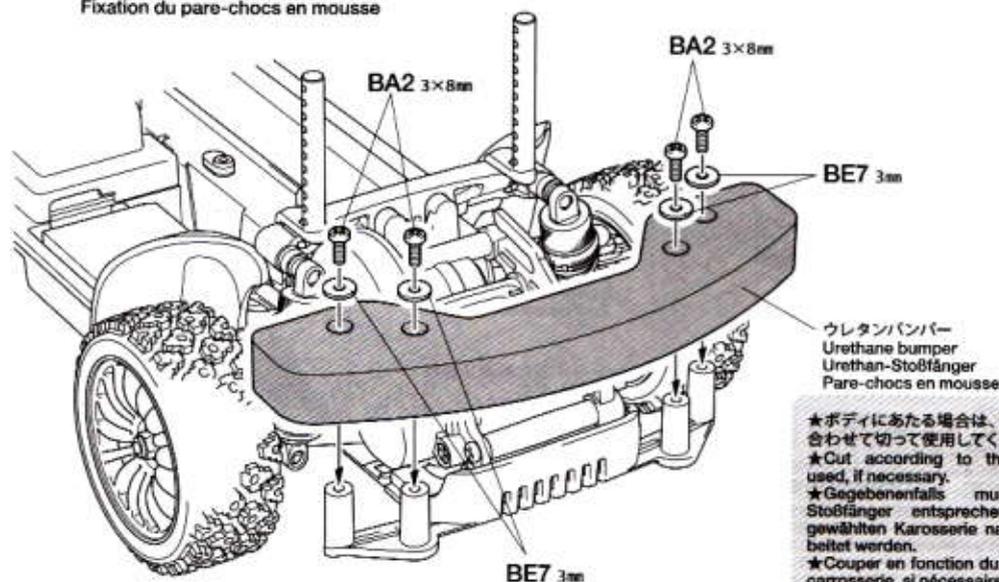
34



BA2 x4

3×8mm丸ビス
Screw
Schraube
VisBE7
×43mmワッシャー(大)
Washer (large)
Boilagscheibe (groß)
Rondelle (grande)

34

ウレタンバンパーの取り付け
Attaching urethane bumper
Einbau der Urethan-Stoßfänger
Fixation du pare-chocs en mousse★ボディにあたる場合は、ボディに
合わせて切って使用してください。
★Cut according to the body
used, if necessary.
★Gegebenenfalls muß der
Stoßfänger entsprechend der
gewählten Karosserie nachgear-
beitet werden.
★Couper en fonction du type de
carrosserie, si nécessaire.●タミヤのホームページには豊富な情
報が満載です。ぜひご覧ください。
タミヤインターネット
ホームページアドレス

www.tamiya.com

35



BE1 ×2

3×8mm皿ビス (銀)
Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (chromé)



BE9 ×2

2.3mmOリング
O-ring
O-Ring
Joint torique

注意してください
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS

★被覆の破れたバッテリーは使用しないでください。ショート危険があります。

★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。



★Do not use the battery with damaged battery cell cover. It may cause short circuiting.

★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.

★Keinen Akku verwenden, dessen Hülle beschädigt ist. Es könnte Kurzschluss entstehen.

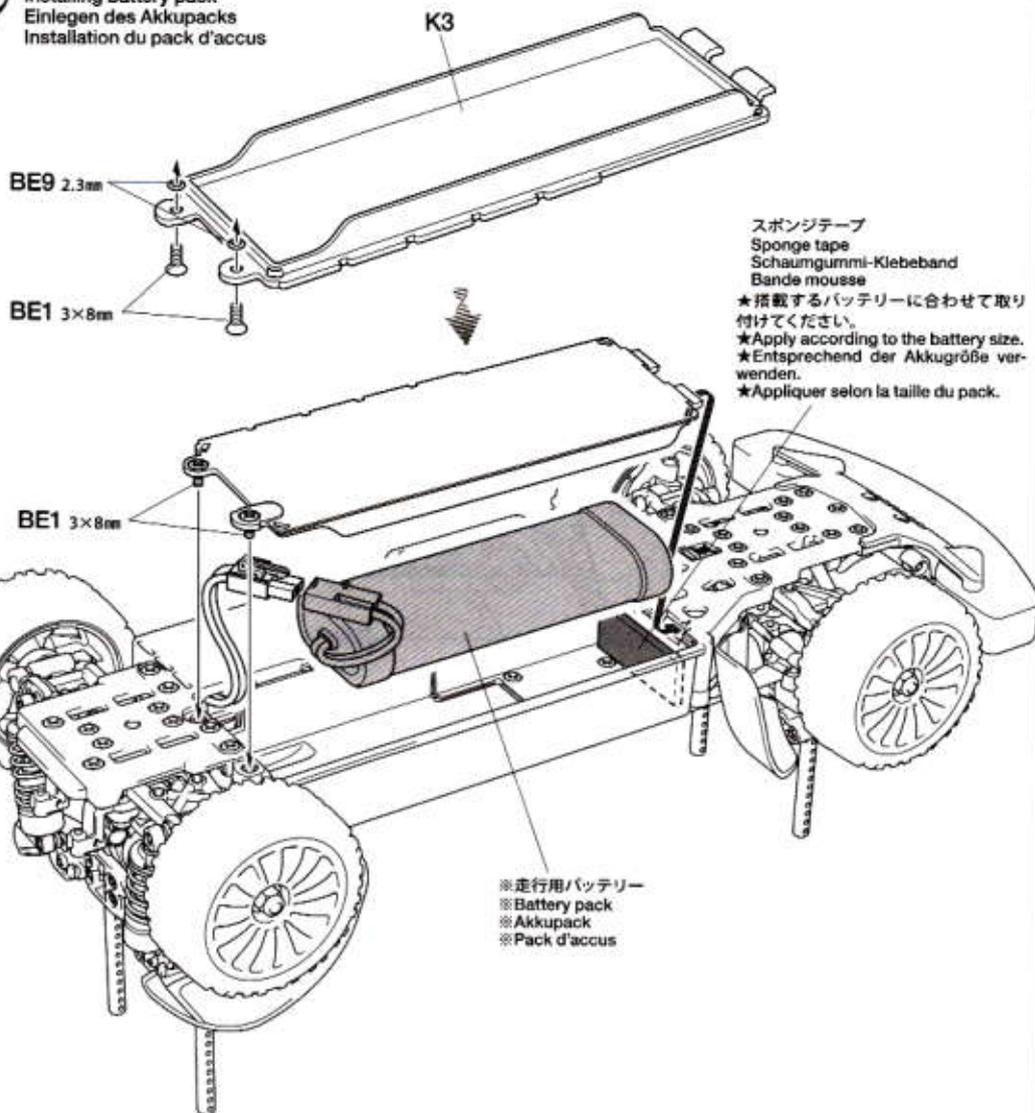
★Permanenter Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.

★Ne pas utiliser le pack avec un couvercle endommagé. Il y a un risque de court-circuit.

★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

35

走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus



スポンジテープ
Sponge tape
Schaumgummi-Klebeband
Bande mousse

★搭載するバッテリーに合わせて取り付けてください。
★Apply according to the battery size.
★Entsprechend der Akkugröße verwenden.
★Appliquer selon la taille du pack.

※走行用バッテリー
※Battery pack
※Akkupack
※Pack d'accus

36

●ボディの切り取り、穴開けはシャシーに合わせて行ってください。

●Trim and make holes on the body while adjusting with chassis.

●Zuschneiden und in Abstimmung mit dem Chassis Löcher bohren.

●Découper et percer des trous dans la carrosserie en faisant sur le chassis.

《予備パーツ》

Spare parts
Ersatzteile
Pièces détachées

★組み立てで余ったスペーサーやワッシャー等の部品は車高調整や部品のガタ取りなどのセッティングや予備パーツとしてご利用ください。

★Use extra spacers and washers to adjust ground clearance and for maintenance or use as spare parts.

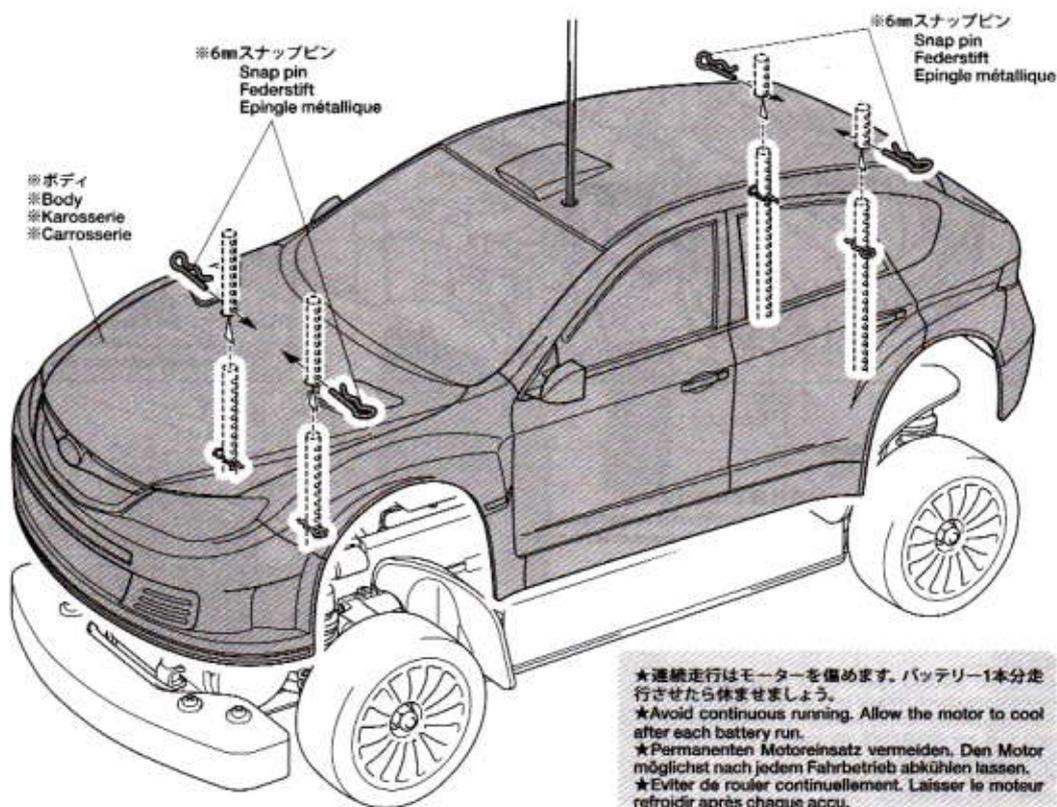
★Die zusätzlichen Distanzstücke und Beilagscheiben zur Einstellung der Bodenfreiheit und zur Wartung oder als Ersatzteile verwenden.

★Utiliser des entretoises et rondelles supplémentaires pour régler la garde au sol ou les conserver comme pièces détachées pour la maintenance.

36

ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

★取り付けボディに合わせて6mmスナップピンの位置を決めてください。
★Determine the position of snap pins according to body.
★Die Position der Federstifte entsprechend der Karosserie festlegen.
★Déterminer l'emplacement des épingles en fonction du type de carrosserie.



★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら休ませましょう。
★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
★Permanenter Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

OPTIONS

《トランスポンダーホルダー》

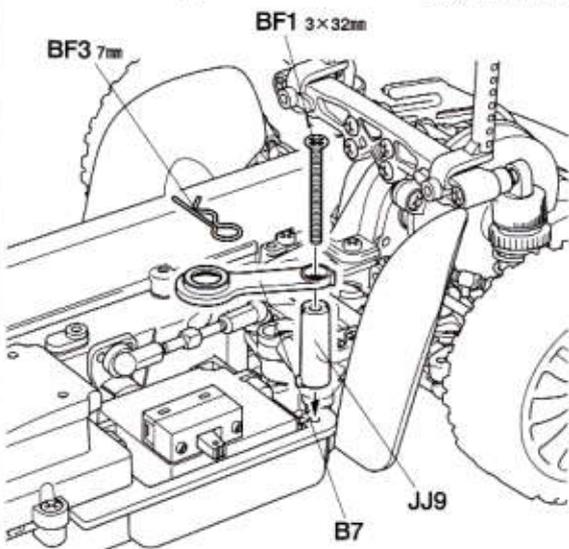
Transponder Stay
Transponder-Halterung
Support de transpondeur



BF1 3×32mm 皿ビス
Screw
Schraube
Vis
×1



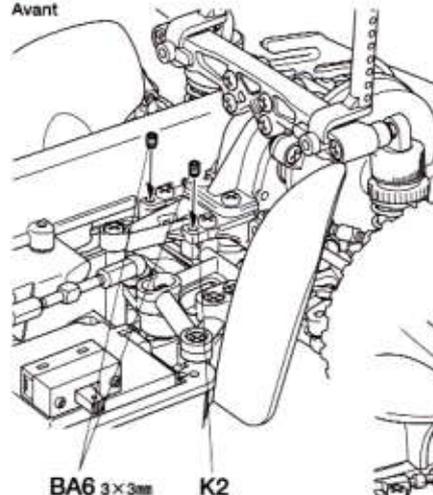
BF3 7mm スナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique
×1



《スタビライザーホルダー》

Stabilizer holder
Stabilisator-Halter
Support du stabilisateur

(フロント)
Front
Vorne
Avant

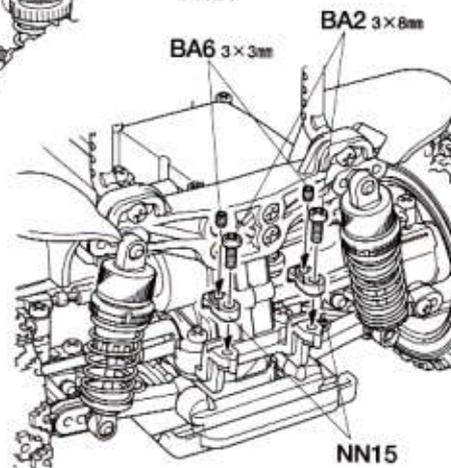


3×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×2



3×3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
BA6 ×4

(リヤ)
Rear
Hinten
Arrière



MAINTENANCE

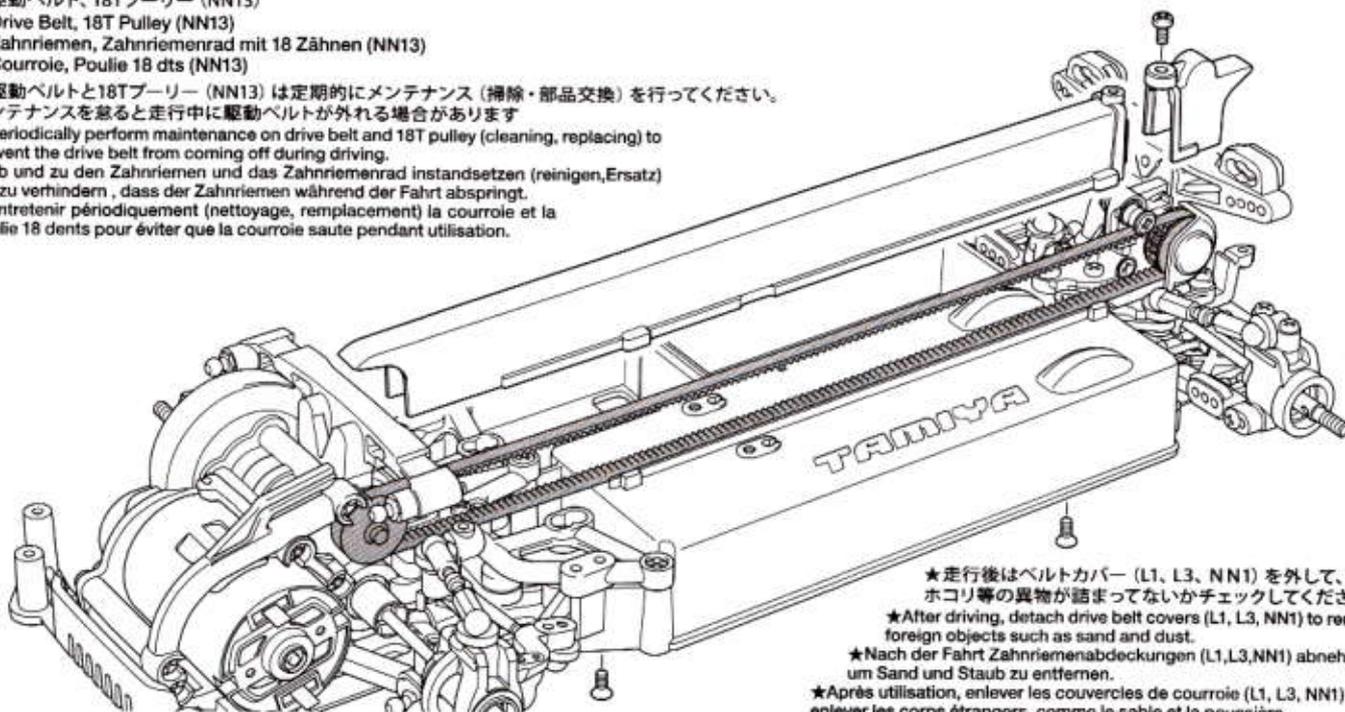
- 駆動ベルト、18Tプーリー (NN13)
- Drive Belt, 18T Pulley (NN13)
- Zahnriemen, Zahnriemenrad mit 18 Zähnen (NN13)
- Courroie, Poulie 18 dts (NN13)

★ 駆動ベルトと18Tプーリー (NN13) は定期的にメンテナンス (掃除・部品交換) を行ってください。メンテナンスを怠ると走行中に駆動ベルトが外れる場合があります。

★ Periodically perform maintenance on drive belt and 18T pulley (cleaning, replacing) to prevent the drive belt from coming off during driving.

★ Ab und zu den Zahnriemen instandsetzen (reinigen, Ersatz) um zu verhindern, dass der Zahnriemen während der Fahrt abspringt.

★ Entretien périodiquement (nettoyage, remplacement) la courroie et la poulie 18 dents pour éviter que la courroie saute pendant utilisation.



★ 走行後はベルトカバー (L1, L3, NN1) を外して、砂やホコリ等の異物が詰まっていないかチェックしてください。

★ After driving, detach drive belt covers (L1, L3, NN1) to remove foreign objects such as sand and dust.

★ Nach der Fahrt Zahnriemenabdeckungen (L1, L3, NN1) abnehmen, um Sand und Staub zu entfernen.

★ Après utilisation, enlever les couvercles de courroie (L1, L3, NN1) pour enlever les corps étrangers, comme le sable et la poussière.

- メカボックス
- R/C Unit Box
- Kasten für die RC-Anlage
- Boîtier d'équipement RC

★ 本製品は完全防塵・防水・防雪仕様ではありません。

★ Chassis is not completely dustproof, waterproof, or snowproof.

★ Das Chassis ist nicht vollständig staubdicht, wasserdicht oder schneedicht.

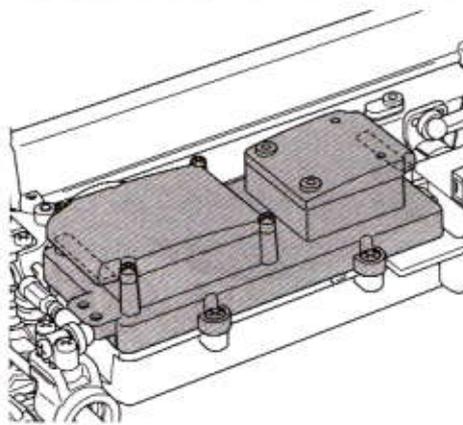
★ Le châssis n'est pas complètement étanche à l'eau, à la neige ou à la poussière.

★ メカボックスはコード取り出し口と熱を外に出すための開口部があります。砂やホコリ等が入りますので定期的にチェックしてください。

★ R/C unit box has openings to pass cables and for ventilation. Periodically check if sand or dust have entered.

★ Der Kasten für die RC-Anlage hat Öffnungen zur Kabeldurchführung und zur Belüftung. Ab und zu kontrollieren ob Sand oder Staub eingedrungen ist.

★ Le boîtier d'équipement RC a des ouvertures pour passer les câbles et la ventilation. Ouvrir régulièrement et éliminer sable ou poussière ayant pénétré à l'intérieur.



★ ESC (スピードコントローラー) によっては大量に熱を放出するタイプがあります。メカボックス内に熱がこもる場合は、L6, L7を取り外してください。その際は、メカボックスに砂やホコリ等が入りますので十分注意してください。

★ Some ESCs release a high amount of heat. If R/C box retains too much heat, detach L6 and L7 to help increase dissipation. In that case, pay attention to R/C units as they will be exposed to sand and dust.

★ Einige Fahrtregler erzeugen erhebliche Wärme. Wenn der RC-Kasten zu viel Wärme zurückhält, Abdeckungen L6 und L7 entfernen. In diesem Fall berücksichtigen, dass Sand und Staub eindringen kann.

★ Certains variateurs dégagent beaucoup de chaleur. Si le boîtier RC retient trop la chaleur, enlever L6 et L7 pour accroître la dissipation. Attention : dans ce cas, l'équipement RC est exposé au sable et à la poussière.

Setting-up

シャーシのセッティング

RCカーはドライバーの操縦の仕方や路面コンディションなどの様々な条件によって、その特性が変わってきます。自分のもっともコントロールしやすいマシンに仕上げていくのがセッティング。組み立て途中で示した各部の寸法やダンパーの調整を基本に、セッティングを進めてください。

SETTING-UP THE MODEL

To greatly enhance the overall performance of your car, it is necessary to tune the vehicle to the track (and its surface conditions) on which you will be racing. Make adjustments referring to the instruction manual, keeping in mind that "balance" is the key word.

ANPASSUNG DES MODELLS

Um die allgemeine Leistung Ihres Wagens stark zu verbessern, ist es notwendig, das Fahrzeug auf den Untergrund (und die Oberflächenstruktur), auf dem Sie Rennen fahren wollen, abzustimmen. Für die Veränderungen beziehen Sie sich bitte auf die Gebrauchsanweisung, und denken Sie daran, daß "Balance" das Schlüsselwort ist.

RÉGLAGE DU MODELE

Pour améliorer les performances générales de votre voiture il est impératif de l'adapter aux conditions du terrain où auront lieu les évolutions. Effectuer les réglages en vous référant au manuel d'instructions en ayant en permanence à l'esprit que "l'équilibre" est l'idée directrice.

●ベルトのたるみ調整

ベルトがたるみ、歯とびするようでしたらベルトテンショナーのベアリングの取付位置で調整してください。

●ADJUSTING DRIVE BELT TENSION

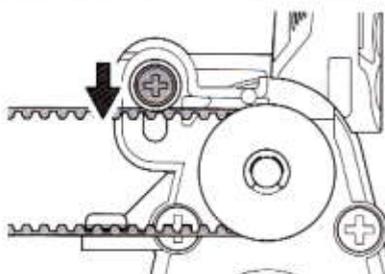
If drive belt becomes loose, tighten by adjusting ball bearing position on belt tensioner.

●EINSTELLUNG DER SPANNUNG DES ANTRIEDSRIEMENS

Wenn der Zahnriemen lose wird, kann er durch Veränderung des Kugellagers am Riemenspanner gespannt werden.

●RÉGLAGE DE LA TENSION DE LA COURROIE

Si la courroie se détend, la rendre en ajustant la position du roulement à bille sur le tendeur de courroie.



ベルトテンショナー
Belt tensioner
Riemenspanners
Tendeur de poulie

★ベルトのたるみ調整
★Adjusting drive belt tension
★Einstellung der Spannung des Antriebsriemens
★Réglage de la tension de la courroie

●ギヤ比

搭載するモーター、コースレイアウト等に合わせて、ピニオンギヤの歯数(ギヤ比)をセッティングしてください。

●GEAR RATIO

Choose gear ratio according to the motor used or running surface condition.

●GETRIEBEÜBERSETZUNG

Wählen Sie die Getriebeübersetzung entsprechend dem eingesetzten Motor und dem Fahrbahnbelag.

●RAPPORT DE PIGNONNERIE

Choisir le rapport de pignonnnerie en fonction du moteur ou du type de piste.

計算式

Formula

$$\left(\frac{\text{スパーギヤ歯数 (68T)}}{\text{Spur gear teeth}} \div \frac{\text{ピニオンギヤ歯数}}{\text{Pinion gear teeth}} \right) \times 2.60 : 1$$

★ピニオンギヤは市販の06モジュールギヤを使用してください。
★Use 06 module pinion gear.
(キット標準) 68Tスパーギヤ Spur gear

ピニオン Pinion gear	ギヤ比 Gear ratio	23T	7.69 : 1	27T	6.55 : 1
21T	8.42 : 1	24T	7.37 : 1	28T	6.31 : 1
22T	8.04 : 1	25T	7.07 : 1	29T	6.10 : 1
		26T	6.80 : 1		

●トー角(トーイン・トーアウト)

トーインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおだやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなって操縦しにくいステアリング特性になってしまいます。このシャーシでは、ほんのわずかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

●TOE-IN AND TOE-OUT

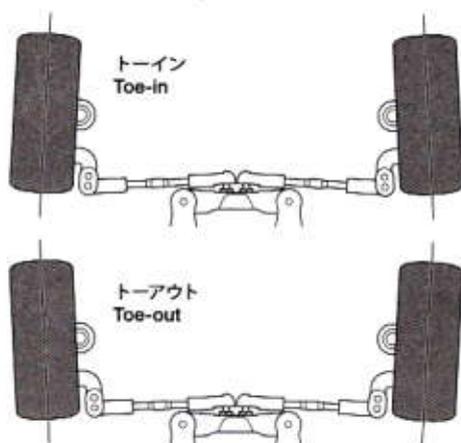
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie vorsichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

●PINCEMENT ET OUVERTURE

On optera pour un léger pincement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.



●キャンバー角

コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりする事ができます。コーナリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

●CAMBER ANGLE

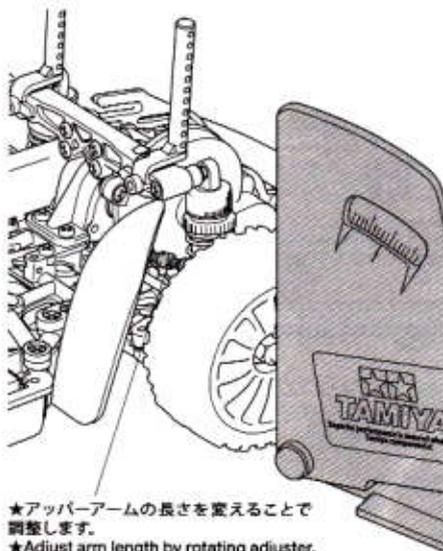
While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergrößern Sie den Winkel für weniger Haftung.

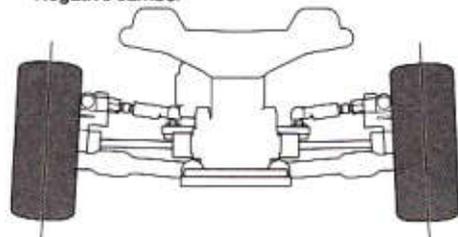
●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, opter pour une valeur négative et vice versa.

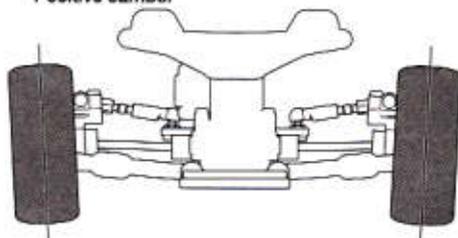


★アッパーアームの長さを覚えることで調整します。
★Adjust arm length by rotating adjuster.

ネガティブキャンバー
Negative camber



ポジティブキャンバー
Positive camber



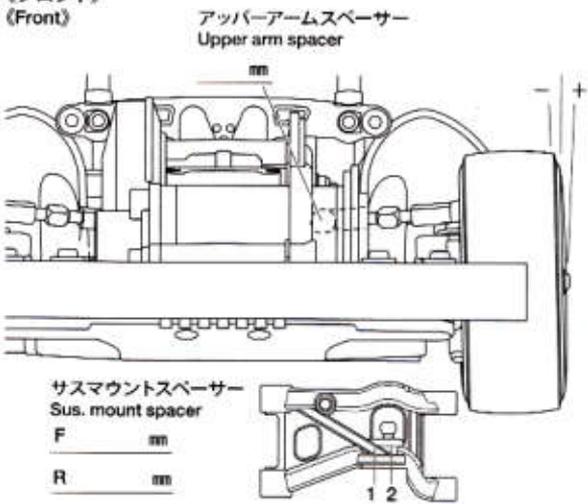
XV01 PRO CHASSIS KIT

Ver 1.00
SETTING SHEET
セッティングシート

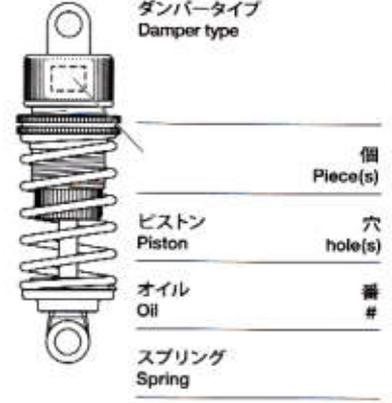
氏名 Name 日付 Date 気温 Air temp. 湿度 Humidity

コース Track コースコンディション Track condition 路面温度 Track temp.

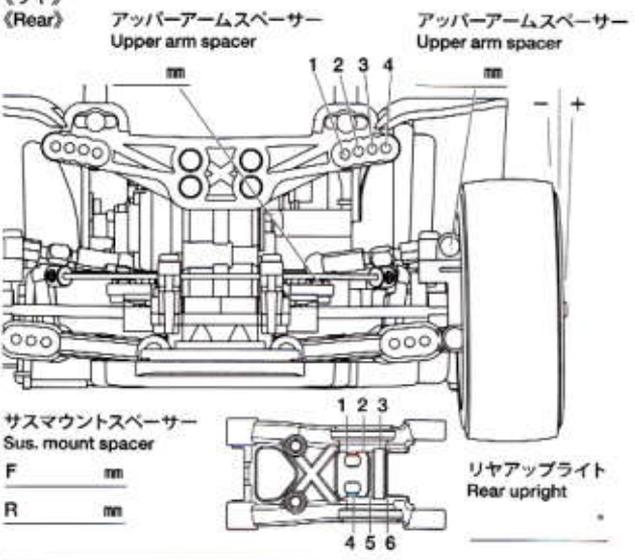
《フロント》
《Front》



キャンバー角 Camber angle	°
車高 Ground clearance	mm
リバウンド Rebound stroke	mm
フロントドライブ Front drive	
ギヤデフオイル Differential gear oil	番 #
スタビライザー Stabilizer	
ホイールスペーサー Wheel spacer	mm

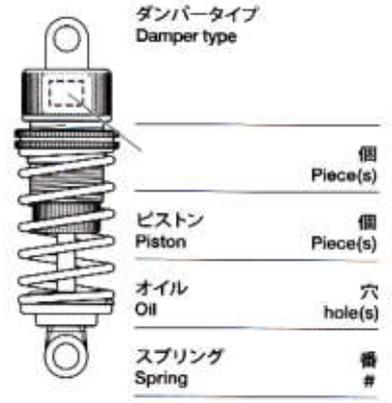


《リヤ》
《Rear》



メモ
Memo

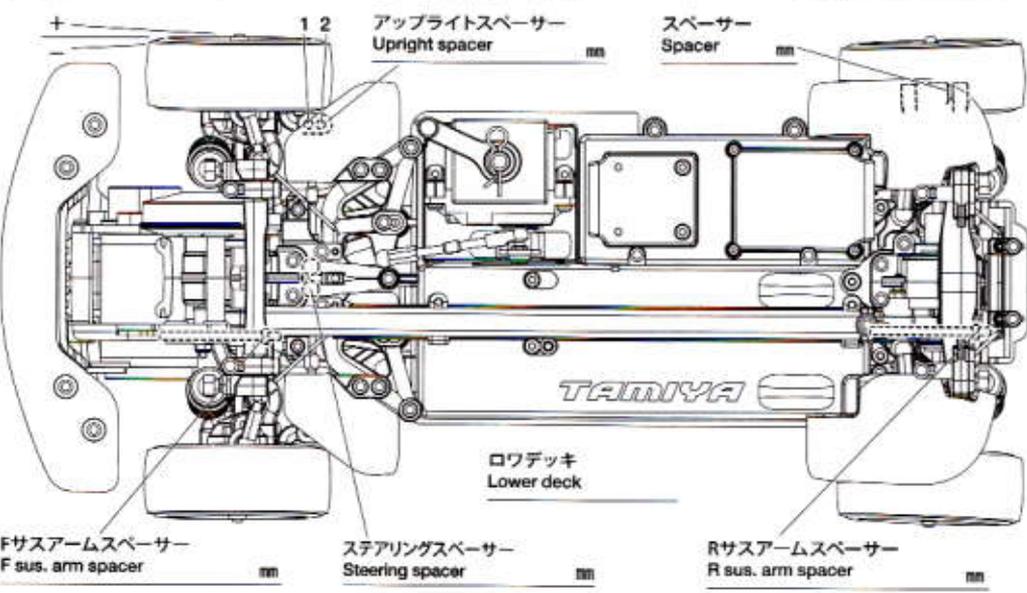
キャンバー角 Camber angle	°
車高 Ground clearance	mm
リバウンド Rebound stroke	mm
リアドライブ Rear drive	
ギヤデフオイル Differential gear oil	番 #
スタビライザー Stabilizer	
ホイールスペーサー Wheel spacer	mm



フロントトー角
Toe angle (front)

Fサスマウント
F sus. mount Front Rear

Rサスマウント
R sus. mount Front Rear



- モーター
Motor
- スパークギヤ
Spur gear
- ピニオンギヤ
Pinion gear
- T T
- バッテリー
Battery
- ボディ
Body
- ウイング
Wing
- タイヤ
Tire
- ホイール
Wheel
- オフセット
Offset mm
- インナー
Tire insert
- ベストラップ
Best lap

XV-01 PRO

CHASSIS KIT

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Extend antenna and switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

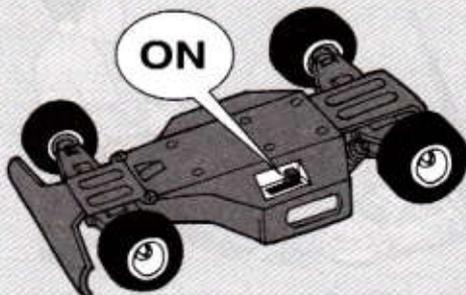
- ①Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



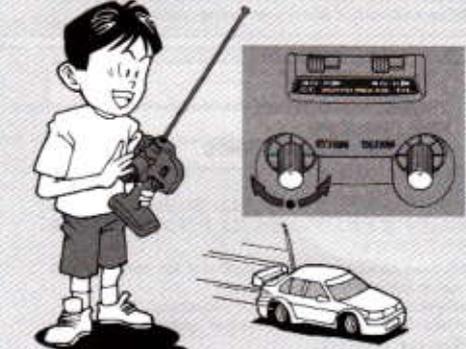
- ① 送信機のアンテナをのびし、スイッチをONにします。



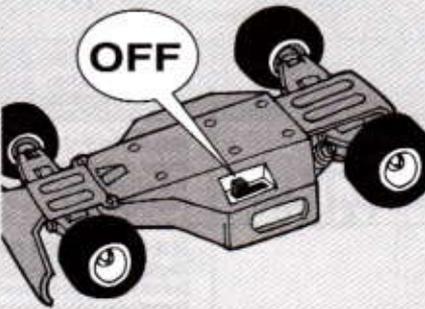
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



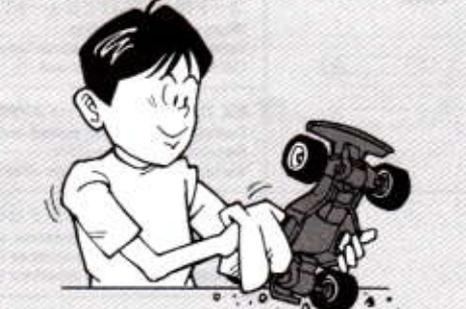
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っています。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



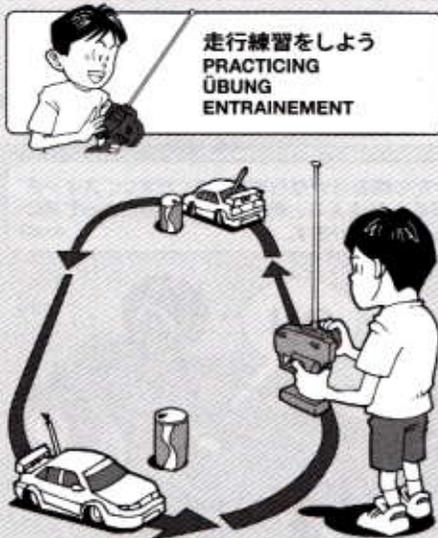
- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



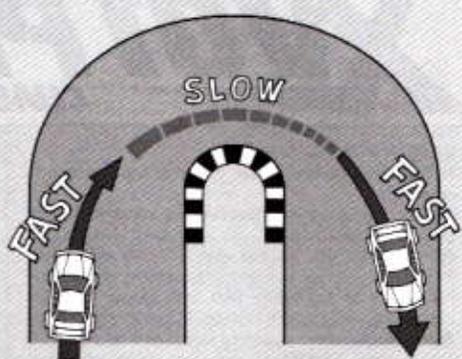
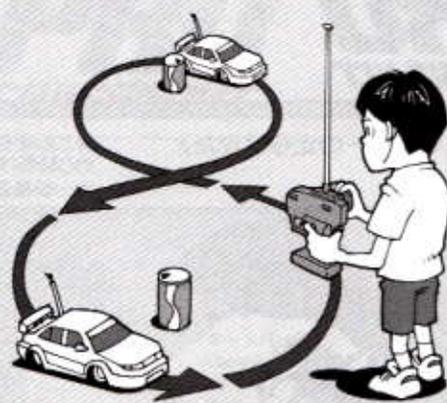
- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAÎNEMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.

- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".

- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くようにしよう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

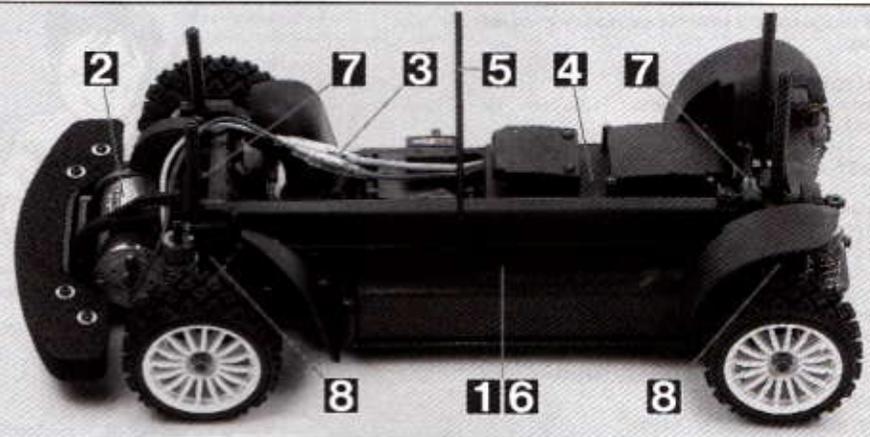
トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



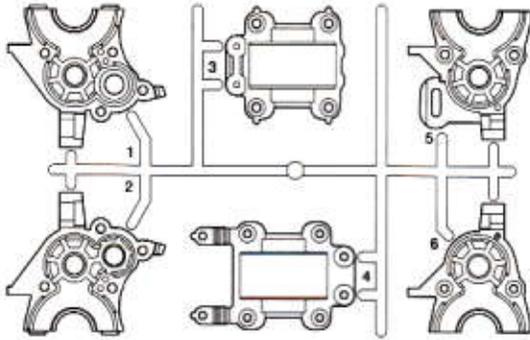
車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voil aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper position of antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのびしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操作していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

GV PARTS ×4
51460

A PARTS ×1
51501

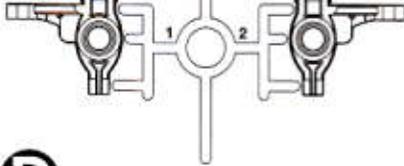


ロフデッキ×1
Lower deck 51511
Chassisboden
Châssis inférieur

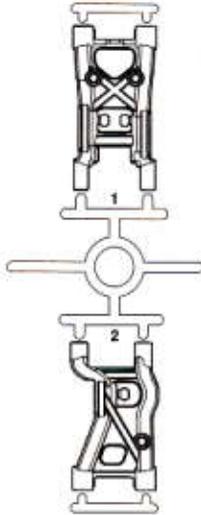
ベルト×1
Drive belt 16245018
Antriebsriemen
Courroie



C PARTS ×1
51503



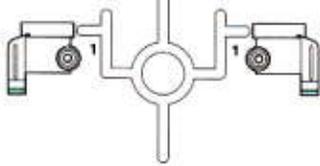
F PARTS ×2
51505



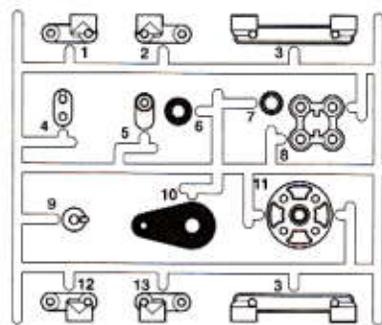
D PARTS ×1
51309



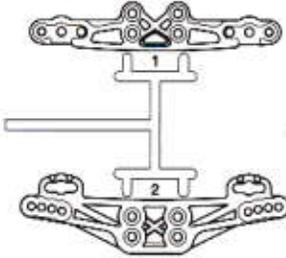
E PARTS ×1
51504



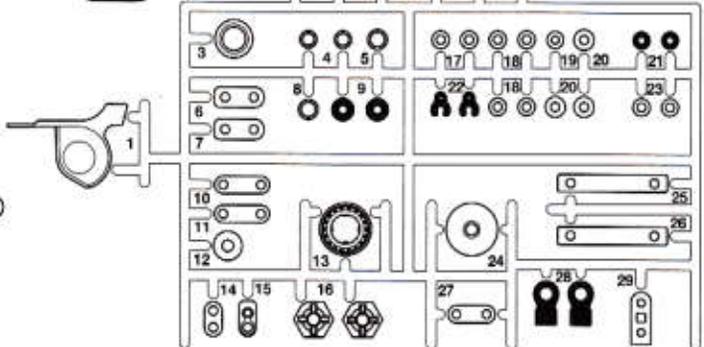
JJ PARTS ×1
51507



J PARTS ×1
51507

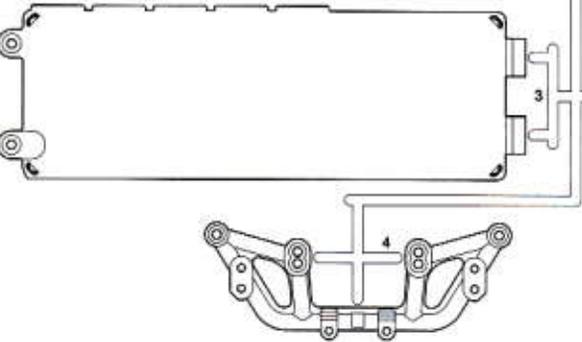


NN PARTS ×2
51510

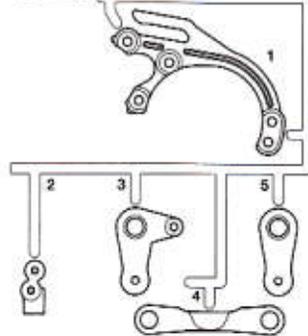


不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

K PARTS ×1
51508



KK PARTS ×1
51508



Q PARTS ×1
51000



V PARTS ×4
53334



PARTS

タイヤX4 Tire 50476 Reifen Pneu	インナー スポンジX4 Inner sponge 53113 Innere Schaumgummiringe Eponge intérieure	ロゴステッカーX1 Sticker 11420572 Aufkleber Autocollant	アンテナパイプX1 Antenna pipe 16095010 Antennenrohr Gaine d'antenne
ホイールX2 Wheel 50678 Rad Roue	ウレタンバンパーX1 Urethane bumper 16275078 Urethan-Stoßfänger Pare-chocs en mousse	注意ステッカーX1 Caution sticker Vorsicht Sticker Sticker de precaution	

ギヤ袋詰 51506
Tool bag
Werkzeug-Beutel
Sachet d'outillage



BG2 X1
20Tカウンターギヤ
Counter gear
Vorgelege-Rad
Pignon intermédiaire

BG3 X1
5×1mm プラス Spacer
Plastic spacer
Plastik-Distanzstück
Entretoise en plastique

A 1~6

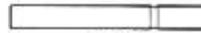
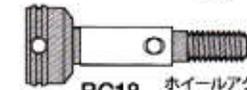
BA1 X3 19808188	3×40mm 丸ビス Screw Schraube Vis	BA9 X1 53587	5×0.2mm シム Shim Scheibe Cale	BA18 X1 13450451	メインシャフト Main shaft Hauptwelle Axe principale	BA22 X2 51462	52Tギヤデフケース Differential case Differentialgehäuse Carter de différentiel
BA2 X10 19805853	3×8mm 丸ビス Screw Schraube Vis	BA10 X2 19804198	3×0.5mm スパースー Spacer Distanzring Entretoise	BA19 X1 13450450	ミドルシャフト Middle shaft Zwischenwelle Axe central	BA23 X2 51462	ギヤデフカバー Differential cover Differential-Abdeckung Couvercle de différentiel
BA3 X6 19805636	3×6mm 丸ビス Screw Schraube Vis	BA11 X4 53126	1510ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes	BA20 X4 51466	デフジョイントカップ Differential joint cup Differential-Gelenkkapsel Noix de différentiel	BA24 X2 51464	デフガasket Differential gasket Differentialgehäuse- Dichtung Joint de carter de différentiel
BA4 X1 19808156	3×16mm 皿ビス Screw Schraube Vis	BA12 X1 51239	1050ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes	BA21 X1 51423	68Tスパーギヤ Spur gear Stirnradgetriebe Pignon intermédiaire	BA25 X1 50357	22Tピニオンギヤ 22T Pinion gear 22Z Motorritzel Pignon moteur 22 dents
BA5 X8 19804477	2×8mm 六角皿タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	BA13 X3 19805672	840ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes				
BA6 X1 50576	3×3mm イモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau	BA14 X1 19808017	2×9mm シャフト Shaft Achse Axe				
BA7 X1 19805781	2.5mm Eリング E-Ring Circlip	BA15 X2 19805823	2×8mm シャフト Shaft Achse Axe				
BA8 X4 19804536	5×10×0.3mm シム Shim Scheibe Cale	BA16 X4 19804478	1.6×8mm シャフト Shaft Achse Axe				
		BA17 X4 19805701	5mm Oリング O-ring O-Ring Joint torique				

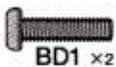
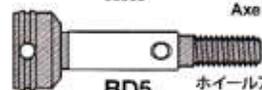
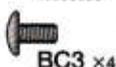
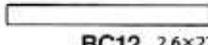
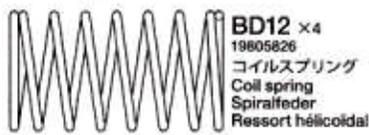
B 7~10

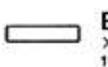
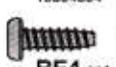
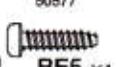
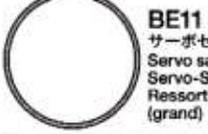
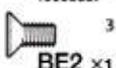
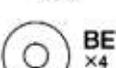
BB1 X4 19805574	3×18mm 丸ビス Screw Schraube Vis	BB3 X1 19804417	3×18mm フラットビス Screw Schraube Vis	BA7 X1 19805781	2.5mm Eリング E-Ring Circlip	BA13 X2 19805672	840ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes
BB2 X2 19804159	3×10mm 丸ビス Screw Schraube Vis	BB4 X1 19805991	3mm ロックナット (薄) Lock nut (thin) Sicherungsmutter (dünn) Ecrou de blocage (fin)	BB7 X2 53969	5×8mm 六角ビローボール Ball connector Kugelfkopf Connecteur à rotule	BB11 X2 19804243	630ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes
BA2 X11 19805853	3×8mm 丸ビス Screw Schraube Vis	BB5 X1 19805896	3mm ナット Nut Mutter Ecrou	BB8 X4 53642	5mm ビローボール Ball connector Kugelfkopf Connecteur à rotule	BA15 X2 19805823	2×8mm シャフト Shaft Achse Axe
BA4 X2 19808156	3×16mm 皿ビス Screw Schraube Vis	BB6 X2 50586	3mm ワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle	BB9 X2 53640	5mm ビローボールナット Ball connector nut Kugelfkopf-Mutter Ecrou-connecteur à rotule	BA19 X1 13450450	ミドルシャフト Middle shaft Zwischenwelle Axe central
				BB10 X3 53585	3×0.2mm シム Shim Scheibe Cale		

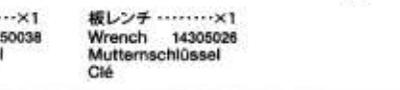
C 11~17

BA2 X7 19805853	3×8mm 丸ビス Screw Schraube Vis	BC3 X2 19804310	2.6×5mm トラスビス Screw Schraube Vis	BC5 X1 53869	5mm ビローボールナット (短) Ball connector nut (short) Kugelfkopf-Mutter (kurz) Ecrou-connecteur à rotule (court)	BC8 X2 51290	キングピン King pin Bolzen für Arretierstück Axe de verouillage
BA3 X4 19805636	3×6mm 丸ビス Screw Schraube Vis	BC4 X1 19804194	3×10mm ホロービス Screw Schraube Vis	BA12 X2 51239	1050ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes	BC9 X2 54250	3×42mm ターンバックルシャフト Turn-buckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés
BC1 X13 19805696	3×8mm 皿ビス Screw Schraube Vis	BB7 X2 53969	5×8mm 六角ビローボール Ball connector Kugelfkopf Connecteur à rotule	BC6 X4 94392	850ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes	BC10 X2 54248	3×23mm ターンバックルシャフト Turn-buckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés
BC2 X2 19808189	3×8mm フラットビス Screw Schraube Vis	BB8 X6 53642	5mm ビローボール Ball connector Kugelfkopf Connecteur à rotule	BC7 X2 19808022	730ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes		

 BC11 ×2 19804647	3×38mmシャフト Shaft Achse Axe	 BC14 ×2 19804307	ステアリングポスト Steering post Lagerzapfen der Lenkung Colonnettes de direction	 BC17 ×2 53501	42mmスイングシャフト Swing shaft Querwelle Axe	 BC19 ×2 51444	アクスルリング Axle ring Achsring Moyeu
 BC12 ×2 19804301	2.6×27mmシャフト Shaft Achse Axe	 BC15 ×8 53601	5mmアジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule	 BC18 ×2 51445	ホイールアクスル (短) Wheel axle (short) Rad-Achse (kurz) Axe de roue (court)	 BC20 ×2 19805776 51444	2×9.8mmシャフト Shaft Achse Axe
 BC13 ×2 19804646	5×3×2.5mmスペーサー Spacer Distanzring Entretoise	 BC16 ×4 50994	サスポール Suspension ball Aufhängungs-Kugel Rotule de suspension	 BC21 ×2 51444	クロスサイダー Cross joint Kreuzzapfen Joint croisé		

D 18~26		 BD3 ×8 50588	2mmEリング E-Ring Circlip	 BC15 ×4 53601	5mmアジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule	 BD6 ×4 53575	ピストンロッド Piston rod Kolbenstange Axe de piston
 BD1 ×2 19805898	3×12mm丸ビス Screw Schraube Vis	 BB8 ×2 53642	5mmビローボール Ball connector Kugelfopf Connecteur à rotule	 BC16 ×4 50994	サスポール Suspension ball Aufhängungs-Kugel Rotule de suspension	 BD7 ×4 53574	ロッドガイド Rod guide Stangenführung Guide d'axe
 BB2 ×5 19804159	3×10mm丸ビス Screw Schraube Vis	 BB9 ×2 53640	5mmビローボールナット Ball connector nut Kugelfopf-Mutter Ecrou-connecteur à rotule	 BD4 ×2 53505	39mmスイングシャフト Swing shaft Querwelle Axe	 BD8 ×8 53574	3mmOリング (透明) Silicone O-ring Silikon-O-Ring Joint silicone
 BA3 ×3 19805636	3×6mm丸ビス Screw Schraube Vis	 BA12 ×2 51239	1050ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes	 BD5 ×2 19804648	ホイールアクスル (長) Wheel axle (long) Rad-Achse (lang) Axe de roue (long)	 BD9 ×4 19444361	12mmOリング O-ring O-Ring Joint torique
 BD2 ×7 19804200	3×10mm皿ビス Screw Schraube Vis	 BC10 ×2 54248	3×23mmターンバックルシャフト Turn-buckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés	 BC19 ×2 51444	アクスルリング Axle ring Achsring Moyeu	 BD10 ×4 53576	オイルシール Oil seal Ölabdichtung Joint d'étanchéité
 BC1 ×6 19805696	3×8mm皿ビス Screw Schraube Vis	 BC11 ×2 19804647	3×38mmシャフト Shaft Achse Axe	 BC20 ×2 19805776 51444	2×9.8mmシャフト Shaft Achse Axe	 BD11 ×4 19804367	ダンパーシリンダー Damper cylinder Dämpfer-Zylinder Corps d'amortisseur
 BC3 ×4 19804310	2.6×5mmトラスビス Screw Schraube Vis	 BC12 ×2 19804301	2.6×27mmシャフト Shaft Achse Axe	 BC21 ×2 51444	クロスサイダー Cross joint Kreuzzapfen Joint croisé	 BD12 ×4 19805826	コイルスプリング Coil spring Spiralfeder Ressort hélicoïdal
 BB4 ×2 19805991	3mmロックナット (薄) Lock nut (thin) Sicherungsmutter (dünn) Ecrou de blocage (fin)						

E 27~36		 BB2 ×5 19804159	3×10mm丸ビス Screw Schraube Vis	 BE3 ×1 19804394	2.6×10mmバインドビス Screw Schraube Vis	 BB6 ×4 50586	3mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle	 BC20 ×4 19805776 51444	2×9.8mmシャフト Shaft Achse Axe
 BA2 ×25 19805853	3×8mm丸ビス Screw Schraube Vis	 BE4 ×1 50577	3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 BE8 ×4 53159	4mmフランジロックナット Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nyistop à flasque	 BB9 ×1 53640	5mmビローボールナット Ball connector nut Kugelfopf-Mutter Ecrou-connecteur à rotule	 BC15 ×2 53601	5mmアジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule
 BC1 ×7 19805696	3×8mm皿ビス (黒) Screw (black) Schraube (schwarz) Vis (noir)	 BE5 ×1 50575	2.6×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 BA12 ×4 51239	1050ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes	 BE10 ×2 51000	サーボセイバースプリング (小) Servo saver spring (small) Servo-Saver-Feder (klein) Ressort de sauve-servo (petit)		
 BE1 ×2 19805637	3×8mm皿ビス (銀) Screw (silver) Schraube (silber) Vis (chrome)	 BE6 ×4 50573	2×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 BC9 ×1 54250	3×42mmターンバックルシャフト Turn-buckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés	 BE11 ×1 51000	サーボセイバースプリング (大) Servo saver spring (large) Servo-Saver-Feder (groß) Ressort de sauve-servo (grand)		
 BE2 ×1 19804286	3×6mm皿ビス Screw Schraube Vis	 BE7 ×4 19805818	3mmワッシャー (大) Washer (large) Beilagscheibe (groß) Rondelle (grande)						

工具袋詰 Tool bag Werkzeug-Beutel Sachet d'outillage	セラミックグリス×1 Ceramic grease 87099 Keramikfett Graisse céramique	両面テープ (黒・20×120mm)×1 Double-sided tape (black) 50171 Doppelklebeband (schwarz) Adhésif double face (noir)	★予備のビス、ナット等の金具部品も入っています。 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares. ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden. ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.
 BF1 ×1 19804203	3×32mm皿ビス Screw Schraube Vis	ダストカバー (シート)×1 Dust cover (sheet) 53980 Staubschutz (Bogen) Protection anti-poussière (feuille)	
 BA2 ×2 19805853	3×8mm丸ビス Screw Schraube Vis	スポンジテープ (黒・15×150mm)×1 Sponge tape (black) 16294011 Schaumgummi-Klebeband (schwarz) Bande mousse (noir)	
 BA6 ×4 50576	3×3mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau	スポンジテープ (グレー・20×100mm)×1 Sponge tape (gray) 16295014 Schaumgummi-Klebeband (grau) Bande mousse (gris)	
 BF2 ×1 84189	アンテナキャップ Antenna cap Antennenkappe Capuchon d'antenne	ナイロンバンド×3 Nylon band 50595 Nylonband Collier en nylon	
 BF3 ×1 19805806	7mmスナップピン Snap pin Federstift Epingle métallique	十字レンチ×1 Box wrench 50038 Steckschlüssel Clé à tube	
	ダンパーオイル (#900・透明)×1 Damper oil 53445 Dämpfer-Öl Huile pour amortisseurs		
	 六角棒レンチ (2mm)×1 Hex wrench (2mm) 12990027 Imbusschlüssel (2mm) Clé Allen (2mm)		
	 六角棒レンチ (1.5mm)×1 Hex wrench (1.5mm) 50038 Imbusschlüssel (1,5mm) Clé Allen (1,5mm)		
	 板レンチ×1 Wrench 14305026 Mutternschlüssel Clé		

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

16245018	Drive Belt
13450449	Motor Plate (Blue) (BA17)
19804477	2x8mm Countersunk Head Hex Tapping Screw (BA5 x10)
19805853 *4	3x8mm Screw (BA2 x5)
19808156 *1	3x16mm Countersunk Head Screw (BA4 x2)
19805823	2x8mm Shaft (BA15 x4)
19805781	2.5mm E-Ring (BA7 x5)
19808188 *1	3x40mm Screw (BA1 x2)
19805636 *3	3x6mm Screw (BA3 x2)
19804198	3x5.5x0.5mm Spacer (BA10 x10)
19808017	2x9mm Shaft (BA14 x2)
13450450 *1	Middle Shaft (BA19)
13450451	Main Shaft (BA18)
19805672 *2	840 Ball Bearing (BA13 x2)
19804536	5x10x0.3mm Shim (BA8 x10)
19805701 *1	5mm O-Ring (BA22 x2)
19804476	1.6x8mm Shaft (BA16 x5)
19804159 *1	3x10mm Flat Screw (BB2 x10)
19804417	3x18mm Flat Screw (BB3 x10)
19805574 *1	3x18mm Screw (BB1 x2)
19805896	3mm Nut (BB5 x10)
19805991	3mm Lock Nut (Thin) (BB4 x4)
19804243	630 Ball Bearing (BB11 x2)
19805696 *3	3x8mm Countersunk Head Screw (BC1 x4)
19808189	3x8mm Flat Screw (BC2 x5)
19804194	3x10mm Screw (BC4 x2)
19804310 *1	2.6x5mm Screw (BC3 x5)
19804301	2.6x27mm Shaft (BC12 x4)
19804647	3x38mm Shaft (BC11 x4)
19804307	Steering Post (BC14 x2)
19805776	2x9.8mm Shaft (BC20 x10)
19808022	730 Ball Bearing (BC7 x4)
19804646	5.0x3.0x2.5mm Spacer (BC13 x10)
19805826 *1	Coil Spring (BD12 x2)
19804367 *1	Damper Cylinder (BD11 x2)
19804200	3x10mm Countersunk Head Screw (BD2 x10)

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

19805898	3x12mm Screw (BD1 x10)
19804648	Wheel Axle (Long) (BD5 x2)
19444361	12mm O-Ring (BD9 x4)
19804394	2.6x10mm Blinding Screw (BE3 x5)
19804286	3x6mm Countersunk Head Screw (BE2 x4)
19805637	3x8mm Countersunk Head Screw (BE1 x4)
19805818	3mm Washer (Large) (BE7 x5)
19804479	2.3mm O-Ring (BE9 x10)
16294011	Sponge Tape (Black) (15x150mm)
16295014	Sponge Tape (Gray)
19804203	3x32mm Countersunk Head Screw (BF1 x2)
19805702	6mm Snap Pin (10pcs.)
19805806	7mm Snap Pin (BF3 x10)
16275076	Urethane Bumper
16095010	Antenna Pipe (30cm) (Black)
11420572	Sticker
11052884	Instructions
50357	22T, 23T Pinion Gear (BA25 & etc.)
50476 *1	Tire (2pcs.)
50573	2x8mm Tapping Screw (BE6 x10)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (BE5 x5)
50577	3x10mm Tapping Screw (BE4 x10)
50586	3mm Washer (BB6 x15)
50588	2mm E-Ring (BD3 x15)
50678 *1	Wheel (2pcs.)
50994	5mm Suspension Ball (BC16 x8)
51000	Hi-Torque Servo Saver (Black) (Q Parts, BE10 x2, BE11 x1, etc.)
51239 *2	1050 Ball Bearing (BA12 x4)
51290	King Pin (BC8 x4)
51309	D Parts (1pc.)
51423	Spur Gear (68T) (BA21)
51444 *1	Cross Joint Set (BD19, BC20, BC21, 2pcs. each)
51445	Wheel Axle (Short) (BC18 x2)
51460 *1	GV Parts (2pcs.)
51462	Differential Case & Cover (52T) (BA22 x1, BA23 x1)
51464	Differential Gasket (BA24 x4)
51466 *1	Gear Diff Cup Joint (BA20 x2, BA16 x2, BA17 x2, etc.)

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

51501	A Parts
51502	B Parts
51503	C Parts
51504	E Parts
51505	F Parts (2pcs.)
51506	Gear Bag (BG1, BG2, BG3)
51507	J & JJ Parts
51508	K & KK Parts
51509	L Parts
51510	NN Parts (2pcs.)
51511	Lower Deck
53113	Inner Sponge
53126 *1	1510 Ball Bearing (BA11 x2)
53159	4mm Flange Lock Nut (Blue) (BE8 x5)
53334 *1	V Parts (2pcs.)
53501	42mm Swing Shaft (BC17 x2)
53505	39mm Swing Shaft (BD4 x2)
53574 *1	Rod Guide & O-Ring (BD7 x4, BD8 x4)
53575	Piston Rod (BD6 x4)
53576	Oil Seal (BD10 x4)
53585	3mm Shim Set (BB10 x10, etc.)
53587	5mm Shim Set (BA9 x10, etc.)
53601	5mm Adjuster (BC15 x8)
53640	5mm Ball Connector Nut (BB9 x10)
53642 *1	5mm Ball Connector (BB8 x10)
53689	5mm Ball Connector Nut (Short) (BC5 x10)
53969	5x8mm Hex Ball Connector (BB7 x5)
53980	Dust Cover
54248 *1	3x23mm Turnbuckle Shaft (BC10 x2)
54250 *1	3x42mm Turnbuckle Shaft (BC9 x2)
94392 *1	850 Ball Bearing (BC6 x2)
84189	Antenna Cap Set (BF2)

*1 Requires 2 sets for one car.
*2 Requires 3 sets for one car.
*3 Requires 8 sets for one car.
*4 Requires 12 sets for one car.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号-00810-9-1118、加入者名(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係
《お問い合わせ電話番号》
静岡 054-283-0065
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)
《カスタマーサービスアドレス》
http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



★価格は2012年7月現在のものです。諸事情により変更させていただくことがありますのでご了承ください。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
ベルト	819円	(780円)	16245018
モータープレート(青)	1,155円	(1,100円)	13450449
2x8mm六角皿タッピングビス(黒・10本)	273円	(260円)	19804477
3x8mm丸ビス(黒・5本)	210円	(200円)	19805853
3x16mm皿ビス(黒・2本)	189円	(180円)	19808156
2x8mmシャフト(4本)	231円	(220円)	19805823
2.5mm Eリング(黒・5個)	210円	(200円)	19805781
3x40mm丸ビス(2本)	220円	(210円)	19808188
3x6mm丸ビス(2本)	168円	(160円)	19805636
3x0.5mmスベサー(銀・10個)	283円	(270円)	19804198
2x9mmシャフト(黒・2本)	220円	(210円)	19808017
ミドルシャフト	399円	(380円)	13450450
メインシャフト	420円	(400円)	13450451
840ベアリング(2個)	840円	(800円)	19805672
5x10x0.3mmシム(10個)	378円	(360円)	19804536
5mm Oリング(2個)	168円	(160円)	19805701
1.6x8mmシャフト(5本)	252円	(240円)	19804476
3x10mm丸ビス(黒・10本)	231円	(220円)	19804159
3x18mmフラットビス(黒・10本)	294円	(280円)	19804417
3x18mm丸ビス(2本)	157円	(150円)	19805574
3mmナット(黒・10個)	220円	(210円)	19805896
3mmロックナット(薄・4個)	241円	(230円)	19805991
630ベアリング(2個)	525円	(500円)	19804243
3x8mm皿ビス(黒・4本)	189円	(180円)	19805696
3x8mmフラットビス(5本)	220円	(210円)	19808189
3x10mmホロスビス(2本)	157円	(150円)	19804194
2.6x5mmトラスビス(5本)	210円	(200円)	19804310
2.6x27mmシャフト(4本)	262円	(250円)	19804301
3x38mmシャフト(溝付・4本)	399円	(380円)	19804647
ステアリングポスト(青・2個)	483円	(460円)	19804307
2x9.8mmシャフト(10本)	262円	(250円)	19805776
730ベアリング(4個)	1,575円	(1,500円)	19808022
5.0x3.0x2.5mmスベサー(10個)	441円	(420円)	19804646
コイルスプリング(2本)	283円	(270円)	19805826
ダンパーシリンドラー完成(2本)	2,310円	(2,200円)	19804367
3x10mm皿ビス(黒・10本)	210円	(200円)	19804200
3x12mm丸ビス(黒・10本)	220円	(210円)	19805898
ホイールアクスル(長・2本)	945円	(900円)	19804648
12mm Oリング(4個)	262円	(250円)	19444361
2.6x10mmバインドビス(5本)	273円	(260円)	19804394
3x6mm皿ビス(4本)	168円	(160円)	19804286
3x8mm丸ビス(4本)	178円	(170円)	19805637
3mm ワッシャー(大・5個)	210円	(200円)	19805818
2.3mm Oリング(10個)	294円	(280円)	19804479
スポンジテープ(15x150mm)	315円	(300円)	16294011
スポンジシート	126円	(120円)	16295014
3x32mm皿ビス(黒・2本)	189円	(180円)	19804203
ウレタンバンパー	420円	(400円)	16275076

アンテナパイプ(黒・30cm)	283円	(270円)	16095010
ロゴステッカー	924円	(880円)	11420572
説明図	735円	(700円)	11052884

その他にも修理や整備のためのRCスベアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	税込価格	本体価格	送料	部品コード
SP.357 22T, 23Tピニオンギヤ	367円	(350円)	120円	50357
SP.476 タイヤ(2個)	630円	(600円)	240円	50476
SP.573 2x8mm タッピングビス(10本)	105円	(100円)	80円	50573
SP.575 2.6x10mm タッピングビス(5本)	105円	(100円)	80円	50575
SP.577 3x10mm タッピングビス(10本)	105円	(100円)	80円	50577
SP.586 3mm ワッシャー(15個)	105円	(100円)	80円	50586
SP.588 2mm Eリング(15個)	105円	(100円)	80円	50588
SP.678 ホイール(2個)	525円	(500円)	240円	50678
SP.994 5mm サスボール(8個)	630円	(600円)	90円	50994
SP.1000 Qパーツ、サーボセイバーズブリッジ大(1個)、小(2個)	735円	(700円)	140円	51000
SP.1239 1050ベアリング(4個)	525円	(500円)	120円	51239
SP.1290 キングピン(4個)	630円	(600円)	120円	51290
SP.1309 Dパーツ(1個)	378円	(360円)	140円	51309
SP.1423 68Tスバーギヤ	273円	(260円)	140円	51423
SP.1444 クロスハイダー、アクスルスプリング、2x9.8mmシャフト(各2個)	273円	(260円)	140円	51444
SP.1445 ホイールアクスル(短・2本)	903円	(860円)	140円	51445
SP.1460 GVパーツ(2枚)	525円	(500円)	140円	51460
SP.1462 52Tギヤデフケース、ギヤデフカバー(各1個)	378円	(360円)	140円	51462
SP.1464 ギヤデフ用ガセット(4枚)	210円	(200円)	140円	51464
SP.1466 デフジョイントカップ(2個)	840円	(800円)	140円	51466
SP.1501 Aパーツ	588円	(560円)	390円	51501
SP.1502 Bパーツ	588円	(560円)	140円	51502
SP.1503 Cパーツ	420円	(400円)	140円	51503
SP.1504 Eパーツ	378円	(360円)	140円	51504
SP.1505 Fパーツ(2枚)	630円	(600円)	140円	51505
SP.1506 ギヤ袋詰	315円	(300円)	140円	51506
SP.1507 J, JJパーツ	483円	(460円)	140円	51507
SP.1508 K, KKパーツ	630円	(600円)	390円	51508
SP.1509 Lパーツ	735円	(700円)	390円	51509
SP.1510 NNパーツ(2枚)	630円	(600円)	390円	51510
SP.1511 ロフデッキ	1,890円	(1,800円)	390円	51511
OP.113 インナースポンジ	210円	(200円)	140円	53113
OP.126 1510ベアリング(2個)	1,260円	(1,200円)	120円	53126
OP.159 4mm フランジロックナット(青・5個)	525円	(500円)	90円	53159
OP.334 Vパーツ(2枚)	420円	(400円)	140円	53334
OP.501 42mm スイングシャフト(2本)	1,050円	(1,000円)	90円	53501
OP.505 39mm スイングシャフト(2本)	1,050円	(1,000円)	90円	53505
OP.574 ロッドガイド、シリコン3mm Oリング(各4個)	420円	(400円)	90円	53574
OP.575 ヒストンロッド(4本)	420円	(400円)	90円	53575
OP.576 オイルシール(4個)	157円	(150円)	90円	53576
OP.585 シム(3x0.1mm, 0.2mm, 0.3mm各10枚)	420円	(400円)	90円	53585
OP.587 シム(5x0.1mm, 0.2mm, 0.3mm各10枚)	420円	(400円)	90円	53587
OP.601 5mm アジャスター(8個)	315円	(300円)	120円	53601
OP.640 5mm ビローボールナット(青・10個)	630円	(600円)	120円	53640
OP.642 5mm ビローボール(青・10個)	630円	(600円)	120円	53642
OP.869 5mm ビローボールナット(青・短10個)	735円	(700円)	120円	53689
OP.969 5x8mm六角ビローボール(5個)	735円	(700円)	90円	53969
OP.980 ダストカバー	273円	(260円)	120円	53980
OP.1248 3x23mm ターンバックルシャフト(2本)	420円	(400円)	140円	54248
OP.1250 3x42mm ターンバックルシャフト(2本)	483円	(460円)	140円	54250
AO-1012 850ベアリング(2個)	630円	(600円)	90円	94392

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。